

# ASEDILLO INTENTA UNIRSE A NEGRITOS

## LOS BANDIDOS SE ESCABULLEN AL PARECER

Calle da cuenta de que pugnan por juntarse con Dumagats

**ACCION URGENTE**

Es preciso cogérles porque su captura después costaría mas vidas

Un esfuerzo desesperado de salvarse del círculo de hierro con que la constabularia les ha estado rodeando y pugnando por llegar al refugio de sus aliados los negritos Dumagats, cuyo campamento casi inaccesible solo podría ser alcanzado a costa de muchas vidas, los bandidos de Encallado y de los alrededores de Encallado y de los alrededores de Encallado y de los alrededores de Encallado...

# El embargo petrolero esta "muerto"

## Los infractores de la ley del opio en el pais

(De la "Associated Press")  
Washington, 3 de diciembre.—Cuatrocientos veinticuatro casos nuevos de infracción de las leyes sobre narcóticos en Filipinas han sido anunciados este día por la Junta de Narcóticos. Los infractores han sido 356 chinos, 67 filipinos y un alemán.  
Se han obtenido 109 condenaciones.

## SECRETOS YA NO HABRA EN LA ASAMBLEA

Confesor libra batalla por ver aprobada su proposición

Después de una batallona discusión que se prolongo por dos horas y dejo a Confesor, el "caucus" de hoy de diputados a la Asamblea Nacional ha adoptado una rígida regulación interna que, o anula prácticamente esas reuniones íntimas, o coloca a las sesiones públicas en flamante posición de mero eco de aquellas. Tal es la alternativa de dichos acuerdos que son:

1.0 Solo el "floor leader" o un grupo de 30 diputados puede convocar a caucus.  
2.0 Para que haya "quorum" en el mismo es preciso que dos tercios de los miembros estén presentes.  
3.0 Una votación asumirá carácter obligatorio para todos solo cuando es participada por la mitad mas uno de los miembros.  
4.0 No sera valida toda disidencia de los acuerdos del "caucus," a menos que se haya registrado previamente.  
Como las asistencias al "caucus" carecen de "status" legal u oficial, las ausencias no podran tener sancion alguna, en tal caso se hace difícil, si no imposible, lograr el numero acordado de presentes y de votos para la validez de las actuaciones del mismo. Por supuesto que se consiguiera el numero convenido entonces las deliberaciones de la Asamblea quedan trasladadas de las sesiones publicas a los "caucus" a puertas cerradas, y las actas (Continúa en la última página)

## Ire a Washington si el bien del pueblo asi lo demanda, dice Paredes

A catara gustoso la decisión sobre el

Si la opinion publica y el bien del pueblo asi lo demandan, el se verá obligado a aceptar el puesto de Comisionado Residente en Washington, segun dio a entender esta mañana el ex-Speaker Quintin Paredes, al hablar sobre la oferta de dicho puesto hecha a el formalmente por el Presidente Quezon.

El ex-Speaker Paredes declaró esta mañana que su situación es la siguiente: Su deber principal ahora es para con su distrito, la provincia de Abra que le ha elegido como su diputado a la Asamblea Nacional.

Pero si el Presidente Quezon, la opinion publica y el pais necesitan (Continúa en la última página)

## EL 'CLIPPER' YA VUELA RUMBO A MIDWAY HOY

Llego felizmente a Wake ayer tarde a las 4:55 venciendo al tifon

(De la "Associated Press")  
Wake Island, 3 de diciembre.—El China Clipper, orgullo de la Pan American Airways, ha despegado de Wake, rumbo a Midway a las 6:45 a. m., tiempo de Wake (a las 2:45 a. m., hora de Manila).

Vuela sobre nubes, con un tiempo despejado

Alameda, California, 3 de diciembre.—El China Clipper ha enviado un radiograma a su base de aquí, diciendo que a las 6 p. m., tiempo del Pacífico (a las 10 a. m., hora de Manila), se hallaba a 780 millas de Wake, en direccion a Midway. En dicha hora, el Clipper hacia 124 millas por hora, a una altura de 5,400 pies.

Estaba volando sobre las nubes, con un tiempo despejado.

El gran hidroavion esperaba pasar al President Hayes a las 10:30 a. m., hora de Manila.

Catorce empleados van a bordo, de regreso

Catorce individuos, los que prepararon la base de amarizaje en Wake para los Clippers, iban a bordo del China Clipper, al salir de aquí. Vuelven a Alameda. Solo nueve del personal total que se encargo de construir la base de Wake se han quedado en la isla.

También el Clipper se ha llevado muestras de animales e insectos para el Bishop Museum de Honolulu. (Continúa en la última página)

## LA POLITICA DE CANADA Y AMERICA LO HARA FRACASAR

Pero Italia se muestra precavida y ante la amenaza atiende el problema de la alimentación

(De la Agencia Reuter)  
Roma, 3 de diciembre.—El proyecto del embargo petrolero esta "muerto", según opinión general de los círculos autorizados aquí este día.

Esta actitud esta basada en el cambio de política del gobierno canadiense, que ahora repudia haber propuesto el embargo.

Washington se retracta de su declaración

En Washington este día, el Secretario Harold Ickes, del Interior, se ha retractado de su declaración en favor del embargo petrolero. Dijo que sus palabras del 21 de noviembre al hablar de las exportaciones petroleras a Italia y Etiopia habian sido mal comprendidas, pues solo quiso urgir el cumplimiento de los propósitos del gobierno de poner fin a las remesas de municiones a los países beligerantes.

El Departamento de Estado, al que se ha pedido su opinión en relación con la nueva posición de Ickes, dice que no sabe de ningún cambio en la política del gobierno de no fomentar las exportaciones anormales de todo género de materiales de guerra a los beligerantes.

Pero que, sin embargo, no habian decidido prohibir enteramente el petróleo, añadió.

Italia se empeñará en producir más petróleo

(De la "Associated Press")  
Roma, 3 de diciembre.—Contestando a la amenaza de un embargo petrolero por los miembros de la Liga de las Naciones, bajo el caudillaje de Gran Bretaña, Italia se ha apresurado este día para entrar en acción decisivamente.

El gabinete ha esbozado planes para aumentar el abastecimiento (Continúa en la página 10)

## HUYE DESPUES DE UN ATAQUE

Un destacamento italiano de 500 sorprendido, sufre cincuenta bajas

(De la "Associated Press")  
Addis Abeba, 3 de diciembre.—Un comunicado etiope da cuenta este día de que "un destacamento de 500 italianos fue sorprendido en un desfiladero de montaña cerca de Sulama, provincia de Tembien. Los italianos se batieron en retirada en medio de un gran pánico después de varias horas de combate, dejando 50 muertos en el campo. Quince etíopes tambien fueron muertos.

"A pesar de todas las declaraciones en contrario, se vuelve a confirmar la noticia de que los italianos se han retirado de Gorahei y Getlogubi."

Batalla decisiva inminente en el norte

Dicen de Makale que grandes contingentes de guerreros etíopes, (Continúa en la última página)

## HUBO SESION DEL GABINETE

Ahorro de millones con la inmediata redencion de los bonos

Presidida por el vice-presidente Osmeña que ha sido expresamente designado por el Presidente Quezon para este fin, la reunion semanal acostumbrada del gabinete tuvo lugar esta mañana en Malacañang con asistencia de todos los secretarios de departamento.

Con excepcion del asunto sobre el pago de los bonos del ferrocarril, ningún otro asunto de importancia se trató en la reunion de esta mañana del gabinete, aparte de algunos asuntos de rutina.

En relacion con el pago de bonos del ferrocarril, el secretario Quirino de hacienda se encargó de informar a los secretarios de departamento sobre los detalles de la cuestion, sin adoptar ninguna decision final.

El vice-presidente Osmeña presidió la reunion de esta mañana a instancias del mismo presidente Quezon. En la última reunion del gabinete celebrada el pasado pasado, el Presidente Quezon rogó al vice-presidente Osmeña que presidiera la sesion de este día de este cuerpo porque él estaria ausente de la capital. Y siguiendo la practica, el vice-Presidente Osmeña no solo ha estado presidiendo reuniones del gabinete sino tambien del consejo de defensa nacional en ausencia del Presidente Quezon.

Las ventajas considerables y los grandes ahorros que significarán para el gobierno el pago inmediato de los bonos de la Manila Railroad Company que vencen en 1939, conforme una proposición hecha por los tenedores ingleses de dichos bonos que conceden un descuento (Continúa en la última página)

## REMEMORAS A LA NEUTRALIDAD

El Prof. Africa entreve obstáculos al pacto que sugiere Japon

La proposición de Japon para crear un estado neutral de Filipinas es objeto de extenso comentario por el profesor Bernabe Africa, jefe del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de Filipinas. La proposición sera presentada por los delegados nipones en la próxima conferencia sobre la pazidad naval de potencias mundiales, en Londres dentro de poco.

Declara el profesor Africa que aunque legalmente es viable la proposición, encuentra dos grandes obstáculos para su realización.

El Artículo 11 de la Ley Tydings-McDuffie, autoriza al Presidente de Estados Unidos a negociar un tratado de neutralidad en favor de Filipinas cuando la independencia sea un hecho. Sin embargo, aun durante el Commonwealth, Estados Unidos podra negociar la neutralidad de Filipinas, segun el profesor Africa, porque según las leyes americanas un tratado posterior derogará todos los tratados anteriores, si son contrarios y no se pueden conciliar. Es cosa difícil de asegurar, no obstante si el Congreso aprobara un convenio de neutralidad en estos tiempos.

Bajo la proposición de neutralidad, Japon pedira como condicion absoluta la retirada de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos en Filipinas. A esto America difícilmente accedera, segun el profesor, porque la situación en el norte de China es tal que impone a las potencias extranjeras que conserven sus fuerzas en el Oriente para mantener el equilibrio de poderes aquí y porque la Ley de Independencia de Filipinas no dispone una retirada absoluta de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos. (Continúa en la última página)

## MAS BILLETES FALSOS DE E. U.

La Policia previene al publico contra el nuevo fraude

El temor de que en Manila y quizas en toda Filipinas la circulación de los billetes de banco falsos de la denominación de \$5.00 de la moneda corriente de los Estados Unidos sea general, ha sido confirmado en parte esta mañana, cuando la Policía Secreta se incauto de dos billetes mas de esta denominación, uno de una persona que trataba de pagar con el billete su cuenta con el Distrito Metropolitano de Aguas, y otro de otra persona que estaba depositando una cantidad considerable en el Philippine Trust.

Ambas personas que tenían los billetes de banco falsos aceptaron los billetes de buena fe creyendo que eran auténticos, porque efectivamente estos billetes falsificados en Estados Unidos o en alguna parte fuera de esta nacion, llevan una semejanza casi perfecta con los billetes legales.

Los que esta mañana cayeron en poder de la Policía Secreta son los de la misma fabricación que los descubiertos por el Sr. Gaskell, del Banco Nacional, pero con numeros diferentes. Todos llevan la misma serie de 1934.

Los que fueron encontrados por la Policía Secreta son los Nos. A-93198170-A y A-61098452-A ambos de la serie de 1934, y llevan el mismo parecido que los dos que hace una semana se encontraron entre los ingresos del Taiyo o Ideal Bazar en el Banco Nacional.

Se teme que la cantidad de billetes de banco americanos en Manila sea grande. La fabricación de estos billetes parece haberse hecho de proposito para Filipinas, Hawaii, Mejico, Hongkong, Shanghai y (Continúa en la última página)

## VIVIENDAS BUENAS EN TONDO PARA POBRES

El alcalde prefiere este plan a poner en vigor la ley del terraplen

La reclamación y la preparación de terrenos ganados al mar para un programa de viviendas buenas para la gente pobre que vive en los sitios bajos e inundados de la ciudad, ha sido decidida por el Alcalde Juan Posadas quien, en una comunicación enviada esta mañana al Presidente Manuel de la Fuente, expreso la creencia de que esto es lo mejor, en vez de poner en vigor en Manila la ley del terraplen de sitios anegadizos, enmendada por la última legislatura filipina.

El Presidente De la Fuente pidió al Ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, y al Alcalde, que se ponga en vigor dicha ley, en bien de los obreros y la gente pobre, y el Alcalde, en contestación, dijo que si se llevaran a cabo las disposiciones de la ley, a la larga perjudicaria beneficiado solamente el propietario, y perjudicaria al pobre inquilino, pues con la mejora aquel aumentaría el valor del arriendo. (Continúa en la última página)

## Medallas y anillos ofrecen a la patria

(De la Agencia Reuter)  
Roma, 3 de diciembre.—El famoso novelista y dramaturgo italiano, Luigi Pirandello, premio Nobel de Literatura de este año, ha regalado este día al gobierno fascista cuatro medallas de oro para ser fundidas.

Una de las medallas representa el mismo premio Nobel de Literatura, ganado por el famoso autor italiano.

Las mujeres ofrecieron sus anillos de boda

Roma, 2 de diciembre.—El 13 de diciembre sera celebrado en toda Italia como el "Día del Anillo de Boda". Frente a todos los monumentos de guerra se van a (Continúa en la página 10)

## MANIOBRAS FRANCESAS FRENTE A CORCEGA

(De la "Associated Press")  
Tulon, Francia, 3 de diciembre.—La flota francesa del Mediterraneo, compuesta de mas de 50 unidades de combate, ha salido este día para practicar maniobras frente a Corcega.

La escuadra tomara parte en las maniobras que van a durar por lo menos diez días.

## HERMANO DE CABO CHAN SALE PARA AMOY

Vicente Cabo Chan, hermano de Cabo Chan, comerciante chino de esta capital, se marchó ayer a Amoy a bordo del "Nanking" para ayudar en la búsqueda de su hermano el joven Carlos Cabo Chan, desaparecido en Amoy con el propósito de pedir por el un rescate.

Vicente Cabo Chan es un gran comerciante de Amoy y un gran ayudante de su hermano. Los trabajos de búsqueda del joven Carlos cuyo paradero hasta hoy se ignora a pesar del arresto de Ong Bue, el que al parecer se usó como instrumento para el rescate del joven.

## Quienes formaran el Comité de Comites

Sin caracter definitivo, que lo asumira mediante ultimos acuerdos, se ha propuesto la plantilla de miembros del Comité de Comites, el comité-llave del nombramiento de las distintas Comisiones Constitucionales, Legislativas y Administrativas de la Asamblea Nacional. Ya convenidos unos, aun por convertirse otros, he aquí sus nombres y distritos:

1.0—M. Verzosa, de Isabela  
2.0—N. Ramos, de Pangasinan  
3.0—A. Villanueva o N. Buendia, de Bulacan  
4.0—T. Camacho, de Bataan  
5.0—J. L. Luna, de Mindoro  
6.0—J. Nuyda o N. A. Roque, de Albay  
7.0—V. M. Salcedo o J. C. Zulueta, de Iloilo  
8.0—Jose A. Romero, de N. Oriental  
9.0—F. Enage o R. Kapunan, de (Continúa en la última página)

## PARA FACILITAR LAS COMPRAS DE NAVIDAD

La ordenanza, del descanso quedara suspendida el domingo próximo

Para dar oportunidad al publico a hacer sus compras de Navidad, el Alcalde Juan Posadas ha urdido hoy a la Junta Municipal la aprobación de una resolución, suspendiendo los efectos de la ordenanza del descanso dominical el día 15 de este mes.

Encabezados por Don Leopoldo R. Aguilando, comerciantes de Manila pidieron, en comunicacion del 23 de Noviembre, que se permitiera la apertura de las tiendas el día 1, el día 8 y el día 15 de Diciembre. El Alcalde recomendó solamente la apertura para el día 15.

La Junta Municipal aprobó la recomendación del Alcalde, segun se ha informado esta mañana en la Junta.

Los comerciantes que pidieron la apertura de las tiendas para los días 1, 8, y 15 de Diciembre son: L. R. Aguilando, Litton and Co., Sy Shu Bazar, Syuyap Tailoring Co., American Shoe Store, Royal Shirt Factory, Taiyo Bazar, Uy Sa Bin and Co, Go Sincio Sons and Co, Palace Bazar, Nippon Bazar, Myo Bazar, Ideal Bazar, Toyo Bazar, Yateo's Co., Inc., Kobe Bazar, Filipinas, Southern Bazar, Escoltas Novelty, Hoek Bian Bian, M. and C. Abolafia, Inc., Say Kim Chieng and Bros., Inada Bros., La Puerta del Sol, Center de Luxe, Syuyap and Co., Meridian, Obreros Mariqueños, Bazar Sutee and Co.

## Dos farmaceuticos dieron conferencias esta mañana

La Semana Nacional de Farmacia tuvo otra sesión de carácter técnico y científico esta mañana, en el Manila College of Pharmacy, cuando la Srta. Modest Quijano, del Colegio de Farmacia de la Nacional University, y el Dr. Paulino Castro, también del mismo colegio, dieron conferencias de interés para los farmacéuticos.

La Srta. Quijano desarrolló el tema de "Los farmacéuticos como químicos manufactureros" demostrando lo que aquellos pueden hacer en la manufactura de muchas drogas, con la ayuda de la Química. La conferenciante explicó al todos responsabilidad criminal por haber disparado su arma y dado muerte al juramentado.

El fiscal Amador que se ha encargado de este asunto ha sometido este día su informe al Fiscal de la Ciudad, recomendando el sobreseimiento de la denuncia de homicidio contra el policía.

El tesoro de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, hace una aclaración en relacion con la agresión de ayer contra el encargado del mercado de Sampaloc, diciendo que se supuso que la agresión provino de la cuestion del arzo, pero la verdad es que todo ha sido de carácter puramente personal. No ha mediado la cuestion del arzo en el crimen, segun el tesoro.

## CARTERISTA No. 1 QUE POR POCO ES LINCHADO

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Nasugbu, Batangas, 4 de diciembre.—Cuando ya habia obtenido un botin de P130.00 gracias a sus dedos ágiles, Juan Gonzales, de 33 años, de Taranta, Cavite, conocido como el Carterista No. 1 en varios pueblos, se salvo a duras penas aquí de la furia de los concurrentes a la fiesta de este pueblo. El jefe de policía Petronilo Sapone y el policía Roman Gatchalian le salvaron de la indignación de las masas pero cuando trato de ofrecer resistencia contra el policía, este le dominó a trompazos.

Gonzales ya dio que hacer en Cavite cuando los guardias de la cárcel provincial de allá se vieron en un aprieto por la evasión de este ratero. El detective Victor Mendoza le cogió y le devolvió a la cárcel donde estaba condenado a dos años de reclusión.

Dos complicés del arrestado han logrado fugarse pero la policía esta sobre su pista. Gonzales hizo aquí muchas victimas, entre ellas, Emeferio Llorin, Francisco Andino, Felix Urge, Francisco de los Reyes y Agaton Mendoza. Se supone que los dos complicés que han logrado poner pies en polvorosa tienen en su poder joyas, dinero y billetes de Sweepstakes sustraídos de las victimas.

La persecución y el arresto produjeron conmoción, pues se creia que un plan de los radicales de armar disturbios se habia realizado.

## A la medianoche del 15 se elegira a las finalistas

En la medianoche del 15 de diciembre, o de aquí a 10 días, las candidatas en el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1935, patrocinado por los periódicos de la TVT, que ocupen los primeros veinticinco puestos, serán elegidas finalistas y todas las otras candidatas, serán completamente eliminadas del Concurso.

Comoquiera que el día de la eliminación esta viniendo rápidamente, las demandas de votos gratis por suscritores de la TVT continúan recibiendo de todas partes de Filipinas. Como prueba del interés del public lector en la elección de "La Mujer Más Popular de 1935" se puede citar el hecho de que hasta ayer más de 10,600,000 votos ya se han expedido.

Quince candidatas registraron un total de 41,450 votos en el escrutinio de esta mañana. La lucha es tan reñida, que ninguna de las (Continúa en la página 6)



QUINTIN PAREDES

## Cortapisas a todo abuso posible en la Asamblea

Los miembros de la Asamblea Nacional, en sus sesiones, han estado elaborando un proyecto de ley que se refiere a la eliminación de los abusos en las sesiones de la Asamblea. Este proyecto de ley tiene como objetivo principal la eliminación de los abusos que se cometen durante las sesiones de la Asamblea, especialmente en lo que respecta a la duración de las sesiones y a la forma de llevar a cabo los debates.

El proyecto de ley establece que las sesiones de la Asamblea no podrán durar más de tres horas, a menos que el Presidente de la Asamblea autorice una prórroga. Además, se establece que los debates deben ser llevados a cabo de una manera ordenada y respetuosa, sin permitir interrupciones innecesarias.

Este proyecto de ley es una respuesta directa a las quejas de los miembros de la Asamblea sobre la falta de eficiencia en sus sesiones. Se espera que, una vez aprobado, contribuya a hacer que el trabajo de la Asamblea sea más productivo y eficiente.

## LA FISCALIA EXONERA AL POLICIA MALASIDO

El policía Sergio Malasido que mató ayer en el City Garage a Juan Nones, al verse acorralado por este dentro del garage de la ciudad, ha sido exonerado este día de toda responsabilidad criminal por haber disparado su arma y dado muerte al juramentado.

El fiscal Amador que se ha encargado de este asunto ha sometido este día su informe al Fiscal de la Ciudad, recomendando el sobreseimiento de la denuncia de homicidio contra el policía.

El tesoro de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, hace una aclaración en relacion con la agresión de ayer contra el encargado del mercado de Sampaloc, diciendo que se supuso que la agresión provino de la cuestion del arzo, pero la verdad es que todo ha sido de carácter puramente personal. No ha mediado la cuestion del arzo en el crimen, segun el tesoro.

## REMORAS A LA NEUTRALIDAD

El Prof. Africa entreve obstáculos al pacto que sugiere Japon

La proposición de Japon para crear un estado neutral de Filipinas es objeto de extenso comentario por el profesor Bernabe Africa, jefe del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de Filipinas. La proposición sera presentada por los delegados nipones en la próxima conferencia sobre la pazidad naval de potencias mundiales, en Londres dentro de poco.

Declara el profesor Africa que aunque legalmente es viable la proposición, encuentra dos grandes obstáculos para su realización.

El Artículo 11 de la Ley Tydings-McDuffie, autoriza al Presidente de Estados Unidos a negociar un tratado de neutralidad en favor de Filipinas cuando la independencia sea un hecho. Sin embargo, aun durante el Commonwealth, Estados Unidos podra negociar la neutralidad de Filipinas, segun el profesor Africa, porque según las leyes americanas un tratado posterior derogará todos los tratados anteriores, si son contrarios y no se pueden conciliar. Es cosa difícil de asegurar, no obstante si el Congreso aprobara un convenio de neutralidad en estos tiempos.

Bajo la proposición de neutralidad, Japon pedira como condicion absoluta la retirada de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos en Filipinas. A esto America difícilmente accedera, segun el profesor, porque la situación en el norte de China es tal que impone a las potencias extranjeras que conserven sus fuerzas en el Oriente para mantener el equilibrio de poderes aquí y porque la Ley de Independencia de Filipinas no dispone una retirada absoluta de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos. (Continúa en la última página)

## MAS BILLETES FALSOS DE E. U.

La Policia previene al publico contra el nuevo fraude

El temor de que en Manila y quizas en toda Filipinas la circulación de los billetes de banco falsos de la denominación de \$5.00 de la moneda corriente de los Estados Unidos sea general, ha sido confirmado en parte esta mañana, cuando la Policía Secreta se incauto de dos billetes mas de esta denominación, uno de una persona que trataba de pagar con el billete su cuenta con el Distrito Metropolitano de Aguas, y otro de otra persona que estaba depositando una cantidad considerable en el Philippine Trust.

Ambas personas que tenían los billetes de banco falsos aceptaron los billetes de buena fe creyendo que eran auténticos, porque efectivamente estos billetes falsificados en Estados Unidos o en alguna parte fuera de esta nacion, llevan una semejanza casi perfecta con los billetes legales.

Los que esta mañana cayeron en poder de la Policía Secreta son los de la misma fabricación que los descubiertos por el Sr. Gaskell, del Banco Nacional, pero con numeros diferentes. Todos llevan la misma serie de 1934.

Los que fueron encontrados por la Policía Secreta son los Nos. A-93198170-A y A-61098452-A ambos de la serie de 1934, y llevan el mismo parecido que los dos que hace una semana se encontraron entre los ingresos del Taiyo o Ideal Bazar en el Banco Nacional.

Se teme que la cantidad de billetes de banco americanos en Manila sea grande. La fabricación de estos billetes parece haberse hecho de proposito para Filipinas, Hawaii, Mejico, Hongkong, Shanghai y (Continúa en la última página)

## VIVIENDAS BUENAS EN TONDO PARA POBRES

El alcalde prefiere este plan a poner en vigor la ley del terraplen

La reclamación y la preparación de terrenos ganados al mar para un programa de viviendas buenas para la gente pobre que vive en los sitios bajos e inundados de la ciudad, ha sido decidida por el Alcalde Juan Posadas quien, en una comunicación enviada esta mañana al Presidente Manuel de la Fuente, expreso la creencia de que esto es lo mejor, en vez de poner en vigor en Manila la ley del terraplen de sitios anegadizos, enmendada por la última legislatura filipina.

El Presidente De la Fuente pidió al Ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, y al Alcalde, que se ponga en vigor dicha ley, en bien de los obreros y la gente pobre, y el Alcalde, en contestación, dijo que si se llevaran a cabo las disposiciones de la ley, a la larga perjudicaria beneficiado solamente el propietario, y perjudicaria al pobre inquilino, pues con la mejora aquel aumentaría el valor del arriendo. (Continúa en la última página)

## Medallas y anillos ofrecen a la patria

(De la Agencia Reuter)  
Roma, 3 de diciembre.—El famoso novelista y dramaturgo italiano, Luigi Pirandello, premio Nobel de Literatura de este año, ha regalado este día al gobierno fascista cuatro medallas de oro para ser fundidas.

Una de las medallas representa el mismo premio Nobel de Literatura, ganado por el famoso autor italiano.

Las mujeres ofrecieron sus anillos de boda

Roma, 2 de diciembre.—El 13 de diciembre sera celebrado en toda Italia como el "Día del Anillo de Boda". Frente a todos los monumentos de guerra se van a (Continúa en la página 10)

## HERMANO DE CABO CHAN SALE PARA AMOY

Vicente Cabo Chan, hermano de Cabo Chan, comerciante chino de esta capital, se marchó ayer a Amoy a bordo del "Nanking" para ayudar en la búsqueda de su hermano el joven Carlos Cabo Chan, desaparecido en Amoy con el propósito de pedir por el un rescate.

Vicente Cabo Chan es un gran comerciante de Amoy y un gran ayudante de su hermano. Los trabajos de búsqueda del joven Carlos cuyo paradero hasta hoy se ignora a pesar del arresto de Ong Bue, el que al parecer se usó como instrumento para el rescate del joven.

## Quienes formaran el Comité de Comites

Sin caracter definitivo, que lo asumira mediante ultimos acuerdos, se ha propuesto la plantilla de miembros del Comité de Comites, el comité-llave del nombramiento de las distintas Comisiones Constitucionales, Legislativas y Administrativas de la Asamblea Nacional. Ya convenidos unos, aun por convertirse otros, he aquí sus nombres y distritos:

1.0—M. Verzosa, de Isabela  
2.0—N. Ramos, de Pangasinan  
3.0—A. Villanueva o N. Buendia, de Bulacan  
4.0—T. Camacho, de Bataan  
5.0—J. L. Luna, de Mindoro  
6.0—J. Nuyda o N. A. Roque, de Albay  
7.0—V. M. Salcedo o J. C. Zulueta, de Iloilo  
8.0—Jose A. Romero, de N. Oriental  
9.0—F. Enage o R. Kapunan, de (Continúa en la última página)

## PARA FACILITAR LAS COMPRAS DE NAVIDAD

La ordenanza, del descanso quedara suspendida el domingo próximo

Para dar oportunidad al publico a hacer sus compras de Navidad, el Alcalde Juan Posadas ha urdido hoy a la Junta Municipal la aprobación de una resolución, suspendiendo los efectos de la ordenanza del descanso dominical el día 15 de este mes.

Encabezados por Don Leopoldo R. Aguilando, comerciantes de Manila pidieron, en comunicacion del 23 de Noviembre, que se permitiera la apertura de las tiendas el día 1, el día 8 y el día 15 de Diciembre. El Alcalde recomendó solamente la apertura para el día 15.

La Junta Municipal aprobó la recomendación del Alcalde, segun se ha informado esta mañana en la Junta.

Los comerciantes que pidieron la apertura de las tiendas para los días 1, 8, y 15 de Diciembre son: L. R. Aguilando, Litton and Co., Sy Shu Bazar, Syuyap Tailoring Co., American Shoe Store, Royal Shirt Factory, Taiyo Bazar, Uy Sa Bin and Co, Go Sincio Sons and Co, Palace Bazar, Nippon Bazar, Myo Bazar, Ideal Bazar, Toyo Bazar, Yateo's Co., Inc., Kobe Bazar, Filipinas, Southern Bazar, Escoltas Novelty, Hoek Bian Bian, M. and C. Abolafia, Inc., Say Kim Chieng and Bros., Inada Bros., La Puerta del Sol, Center de Luxe, Syuyap and Co., Meridian, Obreros Mariqueños, Bazar Sutee and Co.

## Dos farmaceuticos dieron conferencias esta mañana

La Semana Nacional de Farmacia tuvo otra sesión de carácter técnico y científico esta mañana, en el Manila College of Pharmacy, cuando la Srta. Modest Quijano, del Colegio de Farmacia de la Nacional University, y el Dr. Paulino Castro, también del mismo colegio, dieron conferencias de interés para los farmacéuticos.

La Srta. Quijano desarrolló el tema de "Los farmacéuticos como químicos manufactureros" demostrando lo que aquellos pueden hacer en la manufactura de muchas drogas, con la ayuda de la Química. La conferenciante explicó al todos responsabilidad criminal por haber disparado su arma y dado muerte al juramentado.

El fiscal Amador que se ha encargado de este asunto ha sometido este día su informe al Fiscal de la Ciudad, recomendando el sobreseimiento de la denuncia de homicidio contra el policía.

El tesoro de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, hace una aclaración en relacion con la agresión de ayer contra el encargado del mercado de Sampaloc, diciendo que se supuso que la agresión provino de la cuestion del arzo, pero la verdad es que todo ha sido de carácter puramente personal. No ha mediado la cuestion del arzo en el crimen, segun el tesoro.

## CARTERISTA No. 1 QUE POR POCO ES LINCHADO

(Servicio Telegráfico)  
Exclusivo a "La Vanguardia"  
Nasugbu, Batangas, 4 de diciembre.—Cuando ya habia obtenido un botin de P130.00 gracias a sus dedos ágiles, Juan Gonzales, de 33 años, de Taranta, Cavite, conocido como el Carterista No. 1 en varios pueblos, se salvo a duras penas aquí de la furia de los concurrentes a la fiesta de este pueblo. El jefe de policía Petronilo Sapone y el policía Roman Gatchalian le salvaron de la indignación de las masas pero cuando trato de ofrecer resistencia contra el policía, este le dominó a trompazos.

Gonzales ya dio que hacer en Cavite cuando los guardias de la cárcel provincial de allá se vieron en un aprieto por la evasión de este ratero. El detective Victor Mendoza le cogió y le devolvió a la cárcel donde estaba condenado a dos años de reclusión.

Dos complicés del arrestado han logrado fugarse pero la policía esta sobre su pista. Gonzales hizo aquí muchas victimas, entre ellas, Emeferio Llorin, Francisco Andino, Felix Urge, Francisco de los Reyes y Agaton Mendoza. Se supone que los dos complicés que han logrado poner pies en polvorosa tienen en su poder joyas, dinero y billetes de Sweepstakes sustraídos de las victimas.

La persecución y el arresto produjeron conmoción, pues se creia que un plan de los radicales de armar disturbios se habia realizado.

## A la medianoche del 15 se elegira a las finalistas

En la medianoche del 15 de diciembre, o de aquí a 10 días, las candidatas en el Concurso Nacional de Popularidad Femenina de 1935, patrocinado por los periódicos de la TVT, que ocupen los primeros veinticinco puestos, serán elegidas finalistas y todas las otras candidatas, serán completamente eliminadas del Concurso.

Comoquiera que el día de la eliminación esta viniendo rápidamente, las demandas de votos gratis por suscritores de la TVT continúan recibiendo de todas partes de Filipinas. Como prueba del interés del public lector en la elección de "La Mujer Más Popular de 1935" se puede citar el hecho de que hasta ayer más de 10,600,000 votos ya se han expedido.

Quince candidatas registraron un total de 41,450 votos en el escrutinio de esta mañana. La lucha es tan reñida, que ninguna de las (Continúa en la página 6)

## Cortapisas a todo abuso posible en la Asamblea

Los miembros de la Asamblea Nacional, en sus sesiones, han estado elaborando un proyecto de ley que se refiere a la eliminación de los abusos en las sesiones de la Asamblea. Este proyecto de ley tiene como objetivo principal la eliminación de los abusos que se cometen durante las sesiones de la Asamblea, especialmente en lo que respecta a la duración de las sesiones y a la forma de llevar a cabo los debates.

El proyecto de ley establece que las sesiones de la Asamblea no podrán durar más de tres horas, a menos que el Presidente de la Asamblea autorice una prórroga. Además, se establece que los debates deben ser llevados a cabo de una manera ordenada y respetuosa, sin permitir interrupciones innecesarias.

Este proyecto de ley es una respuesta directa a las quejas de los miembros de la Asamblea sobre la falta de eficiencia en sus sesiones. Se espera que, una vez aprobado, contribuya a hacer que el trabajo de la Asamblea sea más productivo y eficiente.

## LA FISCALIA EXONERA AL POLICIA MALASIDO

El policía Sergio Malasido que mató ayer en el City Garage a Juan Nones, al verse acorralado por este dentro del garage de la ciudad, ha sido exonerado este día de toda responsabilidad criminal por haber disparado su arma y dado muerte al juramentado.

El fiscal Amador que se ha encargado de este asunto ha sometido este día su informe al Fiscal de la Ciudad, recomendando el sobreseimiento de la denuncia de homicidio contra el policía.

El tesoro de la ciudad, Sr. Victor Alfonso, hace una aclaración en relacion con la agresión de ayer contra el encargado del mercado de Sampaloc, diciendo que se supuso que la agresión provino de la cuestion del arzo, pero la verdad es que todo ha sido de carácter puramente personal. No ha mediado la cuestion del arzo en el crimen, segun el tesoro.

## REMORAS A LA NEUTRALIDAD

El Prof. Africa entreve obstáculos al pacto que sugiere Japon

La proposición de Japon para crear un estado neutral de Filipinas es objeto de extenso comentario por el profesor Bernabe Africa, jefe del Departamento de Ciencia Política de la Universidad de Filipinas. La proposición sera presentada por los delegados nipones en la próxima conferencia sobre la pazidad naval de potencias mundiales, en Londres dentro de poco.

Declara el profesor Africa que aunque legalmente es viable la proposición, encuentra dos grandes obstáculos para su realización.

El Artículo 11 de la Ley Tydings-McDuffie, autoriza al Presidente de Estados Unidos a negociar un tratado de neutralidad en favor de Filipinas cuando la independencia sea un hecho. Sin embargo, aun durante el Commonwealth, Estados Unidos podra negociar la neutralidad de Filipinas, segun el profesor Africa, porque según las leyes americanas un tratado posterior derogará todos los tratados anteriores, si son contrarios y no se pueden conciliar. Es cosa difícil de asegurar, no obstante si el Congreso aprobara un convenio de neutralidad en estos tiempos.

Bajo la proposición de neutralidad, Japon pedira como condicion absoluta la retirada de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos en Filipinas. A esto America difícilmente accedera, segun el profesor, porque la situación en el norte de China es tal que impone a las potencias extranjeras que conserven sus fuerzas en el Oriente para mantener el equilibrio de poderes aquí y porque la Ley de Independencia de Filipinas no dispone una retirada absoluta de las fuerzas militares y navales de Estados Unidos. (Continúa en la última página)

## MAS BILLETES FALSOS DE E. U.

La Policia previene al publico contra el nuevo fraude

El temor de que en Manila y quizas en toda Filipinas la circulación de los billetes de banco falsos de la denominación de \$5.00 de la moneda corriente de los Estados Unidos sea general, ha sido confirmado en parte esta mañana, cuando la Policía Secreta se incauto de dos billetes mas de esta denominación, uno de una persona que trataba de pagar con el billete su cuenta con el Distrito Metropolitano de Aguas, y otro de otra persona que estaba depositando una cantidad considerable en el Philippine Trust.

Ambas personas que tenían los billetes de banco falsos aceptaron los billetes de buena fe creyendo que eran auténticos, porque efectivamente estos billetes falsificados en Estados Unidos o en alguna parte fuera de esta nacion, llevan una semejanza casi perfecta con los billetes legales.

Los que esta mañana cayeron en poder de la Policía Secreta son los de la misma fabricación que los descubiertos por el Sr. Gaskell, del Banco Nacional, pero con numeros diferentes. Todos llevan la misma serie de 1934.

Los que fueron encontrados por la Policía Secreta son los Nos. A-93198170-A y A-61098452-A ambos de la serie de 1934, y llevan el mismo parecido que los dos que hace una semana se encontraron entre los ingresos del Taiyo o Ideal Bazar en el Banco Nacional.

Se teme que la cantidad de billetes de banco americanos en Manila sea grande. La fabricación de estos billetes parece haberse hecho de proposito para Filipinas, Hawaii, Mejico, Hongkong, Shanghai y (Continúa en la última página)

## VIVIENDAS BUENAS EN TONDO PARA POBRES

El alcalde prefiere este plan a poner en vigor la ley del terraplen

La reclamación y la preparación de terrenos ganados al mar para un programa de viviendas buenas para la gente pobre que vive en los sitios bajos e inundados de la ciudad, ha sido decidida por el Alcalde Juan Posadas quien, en una comunicación enviada esta mañana al Presidente Manuel de la Fuente, expreso la creencia de que esto es lo mejor, en vez de poner en vigor en Manila la ley del terraplen de sitios anegadizos, enmendada por la última legislatura filipina.

El Presidente De la Fuente pidió al Ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiaga, y al Alcalde, que se ponga en vigor dicha ley, en bien de los obreros y la gente pobre, y el Alcalde, en contestación, dijo que si se llevaran a cabo las disposiciones de la ley, a la larga perjudicaria beneficiado solamente el propietario, y perjudicaria al pobre inquilino, pues con la mejora aquel aumentaría el valor del arriendo. (Continúa en la última página)

## Medallas y anillos ofrecen a la patria

(De la Agencia Reuter)  
Roma, 3 de diciembre.—El famoso novelista y dramaturgo italiano, Luigi Pirandello, premio Nobel de Literatura de este año, ha regalado este día al gobierno fascista cuatro medallas de oro para ser fundidas.

Una de las medallas representa el mismo premio Nobel de Literatura, ganado por el famoso autor italiano.

Las mujeres ofrecieron sus anillos de boda

Roma, 2 de diciembre.—El 13 de diciembre sera celebrado en toda Italia como el "Día del Anillo de Boda". Frente a todos los monumentos de guerra se van a (Continúa en la página 10)

## HERMANO DE CABO CHAN SALE PARA AMOY

Vicente Cabo Chan, hermano de Cabo Chan, comerciante chino de esta capital, se marchó ayer a Amoy a bordo del "Nanking" para ayudar en la búsqueda de su hermano el joven Carlos Cabo Chan, desaparecido en Amoy con el propósito de pedir por el un rescate.

Vicente Cabo Chan es un gran comerciante de Amoy y un gran ayudante de su hermano. Los trabajos de búsqueda del joven Carlos cuyo paradero hasta hoy se ignora a pesar del arresto de Ong Bue, el que al parecer se usó como instrumento para el rescate del joven.

## Quienes formaran el Comité de Comites

Sin caracter definitivo, que lo asumira mediante ultimos acuerdos, se ha propuesto la plantilla de miembros del Comité de Comites, el comité-llave del nombramiento de las distintas Comisiones Constitucionales, Legislativas y Administrativas de la Asamblea Nacional. Ya convenidos unos, aun por convertirse otros, he aquí sus nombres y distritos:

1.0—M. Verzosa, de Isabela  
2.0—N

# Doce empleados de Aduanas y Rentas Internas, destituidos

## QUIRINO DECIDE EL ESCANDALOSO CASO DE HACE UNOS MESES

Varios otros son multados por negligencia en el cumplimiento de sus deberes sobre el cobro de impuestos; tres exonerados

Cuatro de los doce empleados de la Aduana complicados en las anomalías sobre importación de tejidos de la casa Cu Unjieng, y ocho de los quince funcionarios de la Oficina de Rentas Internas acusados de abandono de sus deberes, han sido requeridos a presentar dimisión, en dos decisiones separadas publicadas ayer por el Secretario de Hacienda, Elpidio Quirino. Copias de las dos decisiones fueron remitidas ayer tarde a las oficinas de Aduanas y Rentas Internas. Los empleados afectados por la decisión del Secretario de Hacienda son los siguientes:

### OFICINA DE ADUANAS

Obligados a presentar dimisión: Isidro Angango, examinador, Ubaldo Dizon, agente del servicio secreto.

Flaviano Sanchez, agente del servicio secreto.

José Ramos, agente del servicio secreto.

Multados con dos meses de sueldo: Pascual Villanueva, examinador.

Felix Gregorio, examinador.

Teófilo Tajonera, pesador.

Isidro Macaspas, pesador.

Paulino Enriquez, pesador.

Exonerados: Vivencio Cañares, agente del servicio secreto.

Sabino Eca, agente del servicio secreto.

Defin Leynes, pesador.

### OFICINA DE RENTAS INTERNAS

Obligados a presentar dimisión: Justino Press, Exequiel Aquino, Manuel Bautista, Flaviano Diaz, Timoteo Cabrera, Longinos Delcorro, Severino Enrique, Daniel Manalan.

Multados con un mes de sueldo: Manuel Lontos, Leonido Manela, Alfredo Trinidad, Adriano Lopeña.

Multa de cinco días de sueldo: Rufino Punsalan, Ramón Galindo.

Además de los cuatro empleados de la Aduana obligados a presentar su dimisión, otros cinco han sido castigados con multas equivalentes a dos meses de sueldo de los mismos y los tres restantes han sido exonerados. En cuanto al caso de los agentes de la Oficina de Rentas Internas acusados de abandono de deber, ocho han sido requeridos a presentar dimisión, cuatro multados con un mes de sueldo y tres condenados a pagar multa equivalente a cinco días. Estos quince agentes de Rentas Internas han sido hallados culpables de abandono y negligencia en su deber de hacer cumplir las disposiciones de la ley de rentas internas.

La causa administrativa incoada contra los doce empleados de la Aduana, formuló a raíz del descubrimiento del falso manifest de 68 cajas de tejidos consignados a la casa Cu Unjieng y Compañía. Por la negligencia que su cometido en el cumplimiento de sus deberes, los inspectores de la Aduana causaron a dicha oficina una pérdida de P2,932.00 que debieron haberse cobrado de la casa Cu Unjieng como impuesto sobre los tejidos importados.

Las investigaciones practicadas por la Oficina de Aduanas demuestran que el importe neto de la tarifa que se debiera haber cobrado sobre las 68 cajas era de P5,283.04, pero los importadores, por negligencia de los examinadores, pesadores y agentes secretos, consiguieron hacer pasar la mercancía pagando solo

## George Templeton no logra indulto



GEORGE TEMPLETON

(De la "Associated Press") Sacramento, California, 2 de diciembre.—La Junta de Indultos ha denegado este día la clemencia al joven George Templeton, que está expiando una condena de cadena perpetua en la prisión de San Quintín por haber dado muerte a su tía Lillian Babcock, el año 1932, cerca de San José.

El joven Templeton había pedido el indulto, prometiendo llevar en adelante una vida ejemplar, para poder recobrar su libertad y reunirse con sus padres que se hallan en Manila.

## En borrascosa sesión el proyecto de zonificación quedó revivido

El proyecto de zonificación fue revivido en la sesión de ayer tarde de la Junta Municipal, en una borrascosa sesión en que se pronunciaron fogosos discursos y se formularon cargos y contra-cargos por los que van en contra y los que van en favor de la medida.

Una petición del concejal Hermenegildo Atienza, que pronunció un discurso vibrante sobre rumores denigrantes contra los concejales, no fue atendida por la Junta. Este día demandaba que la Junta abriera una investigación de tales rumores.

El proyecto fue revivido con los siguientes votos: afirmativos, Presidente Manuel de la Fuente y concejales Mariano Nable, Antonio C. Alameda y P. Ramos.

El comité nombrado por el Administrador Insular de Aduanas para investigar a los doce empleados envueltos en el asunto, ha encontrado que los acusados son todos culpables de negligencia en el cumplimiento de sus deberes, y recomendó la destitución de ocho y multas para los otros cuatro.

La casa Cu Unjieng, no obstante, en un "compromiso" con el administrador de Aduanas se avino a pagar a la oficina la cantidad de P11,728.38, parte como multa por haber tratado de defraudar a la Aduana de sus correspondientes derechos aduaneros y la otra parte, la cantidad correspondiente a los derechos de Aduanas por las cajas de tejidos importados.

## LA ELECCION DE UNA REINA DEL CARNAVAL

La gerencia anuncia que se iniciará tan pronto se aprueben las bases

El pugilato por el codiciado trofeo de Srta. Filipinas y Reina del Carnaval volverá a iniciarse este año por el reinado, de 1936 tan pronto como se den a publicidad las bases para dicho certamen, cuyos detalles están ahora ultimando las autoridades de la Asociación del Carnaval.

La particularidad y el interés que ofrece el honor de ser Srta. Filipinas y Reina del Carnaval es el hecho de que su selección y resultado final depende de los suscriptores de periódicos, de sus directores, de un jurado nombrado por el Director General del Carnaval, y finalmente, por medio de la pluralidad de votos de los accionistas del Carnaval.

Anticipadamente podemos decir que el primer paso serán las nominaciones de candidatas por medio de los suscriptores de periódicos como los años pasados.

Pronto saldrá a luz el Manual del Carnaval

Pronto saldrá de la imprenta para su distribución el Manual del Carnaval y Feria Comercial e Industrial de 1936 que contiene datos útiles sobre el comercio e industria del país.

El folleto que consta próximamente de ochenta paginas, además de los acostumbrados datos relativos al comercio y la industria, contiene información detallada para los expositores, notas sobre la importancia de las exhibiciones, un resumen de las condiciones generales del comercio durante los seis primeros meses de 1935, estadísticas de importación y exportación, industria azucarera, centrales azucareras, industrias locales, establecimientos fabriles, aserradoras, compañías navieras y mineras, tarifas de carga para los principales puertos extranjeros desde Manila, y una lista de consules extranjeros en Manila.

La atractiva cubierta de colores muestra a Mercurio volando por los aires y volcando de un gran crucero por la abundancia de los principales productos agrícolas del país como símbolo de los buenos tiempos.

## El periodista McEvoy habla ante damas filipinas



El periodista J. P. McEvoy, del "Saturday Evening Post" fue uno de los principales oradores en el mitin de ayer tarde del Club de Mujeres de Manila. Mr. McEvoy habla de como se puede "Escribir para ganarse la vida". Entre los del grupo aparecen el Magistrado J. C. Vickers y señora, Mrs. Hilton Carson, Mrs. W. W. Marquardt, Miss Bessie A. Dwyer, Miss Anne Guthrie, Mrs. Hamilton Guthrie, Mrs. F. C. Cadwallader, la Sra. Josefa Jara Martinez, la Sra. Gerontina T. de Pesson, la Sra. Josefa Llanes de Escoda, Mrs. Laura Shuma, el Sr. Manuel Elizalde y señora y Miss Ruth Cadwallader.

## GUEVARA HABLA DE SU IDEAL DE FILIPINAS

Sueña en un pueblo próspero y contento dentro de su independencia

La gravedad de las responsabilidades que han asumido los filipinos bajo el nuevo régimen, fué recalada por el Comisionado Residente Pedro Guevara en su discurso pronunciado como huésped de honor en la celebración del Día de los Héroes Nacionales por la Rizal Memorial Academy de Pasay en la mañana del viernes 29 de noviembre pasado.

"Nuestro ideal no es solamente hacer de Filipinas una nación independiente" declaró el Comisionado Guevara. "Nuestro verdadero propósito es la lucha por dicha independencia es convertirla en un instrumento por medio del cual nuestro pueblo pueda vivir una vida libre, feliz y próspera. La libertad, felicidad y prosperidad individual debe ser el derecho inalienable de todos los habitantes de Filipinas. No debe ser el patrimonio de un solo hombre o grupo de hombres. Si esto fuera el caso, entonces diría que los sacrificios de nuestros héroes nacionales cuya memoria ahora honramos, eran en vano. Las ansias de nuestro pasado son ahora una realidad. Luchemos de tal modo que las esperanzas del presente no fracasen y que el progreso de las instituciones democráticas sea una bendición para todos los que viven bajo el cielo filipino".

El Principal Deogracias B. Castañeda, presentó al huésped de honor. Otros que estaban presentes eran el abogado Dr. Victoriano Yamzon, el Director Pascual Salgado de la Academia y miembros del profesorado.

La acusación era pueril y al silencio fue la mejor contestación.

En su discurso el concejal Atienza echó la culpa al concejal Nable y al Presidente de la Fuente sobre la muerte del proyecto de zonificación, afirmando que el proyecto era un "papelito" que no tenía fuerza.

Contestando este ataque el Presidente de la Fuente y el concejal Nable declararon que es de ley respetar derechos ya adquiridos y la enmienda en este respecto ha sido muy equitativa. La enmienda era un rumor, con un statement del concejal Mateo Herrera.

"La prensa—dijo el concejal Fugoso—no ha acusado a la Junta y contra algunos miembros de la Junta no vino de la prensa." Luego recordó la acusación que le hizo Atienza y al ser preguntado por este por qué no le demandó ante el Juzgado, Fugoso repuso: "No había

## Legislador nipón agasajado



El Representante Shiro Koike, miembro de la Dieta Japonesa que llegó a Manila recientemente en un viaje extraordinario, fue huésped de honor juntamente con la Sra. de Artemio Ricarte, el "Vibora", en una cena ofrecida anoche en el Cosmos Club por el diputado Manuel Alzate, de Nueva Ecija. En la foto de arriba, de izquierda a derecha, alrededor de la mesa aparecen el Consul japonés K. Uchiyama, la Srta. Minviluz, el Rep. Koike, Mrs. Jitaro Kihara, el anfitrión, la Sra. de Gallego, la Srta. Luz, el vice-consul T. Kihara, el Dr. Imamura, la Srta. de Villanueva, la Srta. de Alzate, el ex-Representante Gallego, Mrs. K. Uchiyama, el diputado Villanueva y la Sra. de Artemio Ricarte.

## El Dr. Hernando refuta a Cabarrus sobre la segregación de leproso

Contestando el segundo artículo del Dr. Juan Cabarrus en contra de la segregación de los leproso, el Dr. Eugenio Hernando, jefe de la División de Epidemiología de la Oficina de Sanidad sugiere que si el Dr. Cabarrus lo desea, el esta dispuesto a discutir el tema ante alguna Sociedad Médica existente en Manila.

Al mismo tiempo el Dr. Hernando dice que las cifras presentadas por el Dr. Cabarrus han sido manipuladas. Por otra parte, alega que las evidencias recogidas por la División de Epidemiología de la Oficina de Sanidad, son de que la segregación de leproso no es un fracaso.

He aquí lo que dice el Dr. Hernando: "Unas pocas palabras a guisa de rectificación al amigo y distinguido colega el Dr. Juan Cabarrus por su segundo artículo referente a la segregación de los leproso que apareció en el número de La Vanguardia correspondiente al sábado 30 de Noviembre del corriente año, y digo unas pocas palabras porque habiendo entrado la controversia en el terreno académico y sobre todo en el continuo en la prensa sería un gran abuso del público lector al hacerle participe en discusiones de poca importancia para la generalidad de ellos. Sin embargo, si el Dr. Cabarrus lo desea, estoy pronto a seguir discutiendo el tema en alguna de las Sociedades Médicas existentes en Manila.

"El Dr. Cabarrus en su segundo artículo, presenta cifras diferentes de las presentadas en el primero y

dicho se está que con nuevas cifras los resultados serán también diferentes. El Dr. Cabarrus combina la admisión de los leproso en Culion con los enviados a dicha Colonia desde el Hospital de San Lazaro; esto ya supone cierta manipulación en los datos recogidos, manipulación que si no se practica después de hacer un exacto desglose de los hechos a que se refieren podrá resultar, entre otras cosas, el que algunos individuos sean contados más de una vez. En estadísticas las cifras representan hechos y no números abstractos como en las operaciones matemáticas, de aquí que se haya de tener gran cuidado en las combinaciones que con tales cifras se hagan.

"Ahora bien aun aceptando la combinación hecha por el Dr. Cabarrus como apropiada y fijándonos en el gráfico que dicho Doctor presenta, puede observarse a primera vista que la reducción en la segregación de leproso fue bien manifiesta hasta el año de 1919; después de este año vino un ascenso para el periodo de años de 1920 al 1922, luego otra reducción, después un nuevo ascenso para los años 1924 al 1930 y por último otra reducción. ¿Cual fue o fueron las causas de estas variaciones erráticas? Este punto podría discutirse con amplitud en la conferencia sugerida.

"La División de Epidemiología de la Oficina de Sanidad ha estudiado y computado las tendencias de la segregación de leproso en las diferentes Estaciones de Tratamiento de leproso en Filipinas. Las cifras que dicha División ha com-

## MEDIDA EN PRO DE LA GASOLINA LOCAL

Con la oposición de varias compañías, se aprueba una ordenanza

A pesar de la oposición de algunas estaciones de gasolina, incluyendo la Socony, Shell y Texaco, la Junta Municipal aprobó en su sesión de ayer tarde un proyecto de ordenanza, permitiendo la venta de gasolina de fabricación local, dentro de los 500 metros de las estaciones ya establecidas.

La ordenanza No. 1985 prohíbe el establecimiento de nuevas estaciones de gasolina dentro del radio de 500 metros de cualquier estación ya establecida. La Junta enmendó esta ordenanza, en el sentido de que se permita la gasolina de fabricación local venderse dentro de la misma zona.

Las firmas afectadas, según los informes, apelarán al Alcalde exponiendo sus puntos de vista.

## Quezon llegó ayer mañana a Zamboanga

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a "La Vanguardia"—Sin Zamboanga, 3 de diciembre.—Sin anunciarlo a los funcionarios locales, el Presidente Manuel L. Quezon llegó aquí esta mañana a bordo del guardacostas del gobierno "Arayat" con Mr. Roy W. Howard, el Comandante Gatulao y otros más.

El Gobernador Ramos, el colector de aduanas Mendoza y los oficiales de la Constabularia fueron precipitadamente reunidos para recibir al

lado son un tanto diferentes de las sometidas por el Dr. Cabarrus; pero todas las evidencias recogidas por dicha División hasta el presente son de que la segregación de leproso no es un fracaso.

"Finalmente, como indicaba en mi primer artículo, el tiempo transcurrido para "deducir" una conclusión definitiva sobre el efecto de la segregación de leproso es aun muy corto. El gran epidemiólogo inglés Major Greenwood en la pagina 66 de su notable libro últimamente publicado titulado "Epidemics and Crowd Diseases" al referirse al uso de las estadísticas en epidemiología dice lo siguiente: "Nuestras estadísticas médicas no cuentan todavía una centena de años, pero un siglo es un periodo de tiempo muy largo en la historia de un individuo; pero muy corto en la de una población. La unidad estadística en epidemiología no es un individuo sino una población."

El Dr. Cabarrus en su segundo artículo, presenta cifras diferentes de las presentadas en el primero y

## VEINTE HERIDAS EN UN CHOQUE DE DOS TRENS

Accidente cerca de Pasayan, debido a un descuido del guarda-agujas

Unas veinte personas resultaron heridas, dos de ellas de gravedad, que venía de Sta. Cruz, cuando chocaron en el cruce de las vías del barrio de Pasayan, Laguna, de las informes recibidas.

El maquinista Timoteo... fue fogueado, ambos de los trenes con pasajeros, se hallaban en el Hospital Provincial de Laguna tras de otros heridos, entre los que se encuentran un maquinista y el fogonero de una de las locomotoras que se encontraron en la intersección de las vías, destruyéndose un tren tras estos los vagones y arrastraban.

La oficina central de Manila que fué avisada de este choque, que a su vez avisó a los ingenieros y bajadores en trenes especiales, investigó lo ocurrido, facilitando el traslado de los heridos a un hospital. Algunos de los heridos, tras estos los vagones y arrastraban.

El Presidente Quezon en el momento de su llegada a Zamboanga, se dirigió a la reunión del Gobernador provincial para celebrar una breve conferencia, en la que es posible que visite de Zamboanga en marzo próximo.

## Pecas



¿Desea Ud. Quitárselas? La "Crema Bella Aurora" es la mejor para las pecas. Es suave y blanca, la crea fresca y presente, y la cura rejuvenecida por la belleza del color natural. El agua de rosas demuestra su poder mágico.

CREMA BELLA AURORA

Quita las Pecas. En Inglés, La Crema Bella Aurora se llama "Stillman's Cream". De venta en toda buena farmacia.

Stillman Co. Fabrica Aurora, (Ill.) U.S.A.

## Un examen para analista de agua

La celebración de un examen para analista de agua, acaba de ser anunciada por la oficina del Servicio Civil. El examen tendrá lugar en Manila los días 3 y 4 de Enero de 1936.

Los puestos vacantes en el Distrito Metropolitano de Aguas y otros similares se llenarán con los candidatos que pasen en el examen anunciado por el Servicio Civil.

El analista de agua, tiene el deber de examinar el agua, inspeccionar el alcantarillado, recoger y conservar muestras del agua y hacer otros trabajos de laboratorio.

Los candidatos deben haber completado un curso de cuatro años en un colegio, en que se haya estudiado, entre otras asignaturas, física, química, y biología, además de un año de experiencia práctica en un laboratorio de reputación en donde se hace análisis de agua o que tenga una equivalente combinación de instrucción y experiencia en química.

Las asignaturas en el examen son: química y física general; examen químico, físico y biológico del agua; purificación del agua y disposición del agua sucia; instrucción y experiencia.

## Males de los Riñones y la Vejiga

Ponga fin a las levantadas de noche

Aquí tiene usted una manera eficaz e inofensiva de lavar los riñones de desperdicios y venenos y librarse de la irritación de la vejiga que suele dar lugar a una eliminación escasa y ardorosa. Pida en su farmacia un frasco de 70 centavos de capsulas de Aceite de Haarlem MEDALLA DE ORO—excelente diurético y estimulante experimentado para la debilidad de los riñones y la irritación de la vejiga. Además del tener que levantarse de noche, otros de los síntomas de trastornos de los riñones y de la vejiga son los dolores de cintura—el abotamiento de los ojos—las manos sudorosas—los calambres en las piernas. Pero este seguro de obtener las capsulas MEDALLA DE ORO—el verdadero Aceite de Haarlem de Holanda—el remedio probado y eficaz para los males de los riñones y de la vejiga.

**REGALO GRATIS**  
—a cada niño acompañado por sus padres que visite nuestro DEPARTAMENTO DE JUGUETES durante esta semana.  
PHILIPPINE ED. 2.º Piso

**SOLAMENTE 18 DIAS CORTOS PARA HACER COMPRAS ANTES DE NAVIDAD**

La ventaja de comprar en la venta especial de Heacock es que Ud. tiene la seguridad de adquirir lo mejor al precio más bajo.

**ESPECIAL**

Balanza "Defect" antes .. .. P13.50 AHORA P10.00	Corbatas "Grayco" antes, .. .. P3.50 AHORA P1.50
Sweaters "Mohair" hermosos .. .. 7.50 AHORA 5.00	Medias "McCallums" .. .. 2.55 AHORA 1.35
Camisetas de Malla "Grayco" .. .. 6.00 AHORA 3.00	Vanity Cases .. .. 4.00 en adelante

La Casa de los RADIOS PHILCO, FRIGIDAIRE, CUBIERTOS ROGERS, RELOJES ELGIN.

# HEACOCK'S

**Hermoso Cabello hoy**

... y mañana "cabeza calva"

El cuidado que preste a su cabello hoy se reflejará en el crecimiento de mañana. Debe esto a la constante caída de los cabellos en todo tiempo. Si el cuero cabelludo es sano, los cabellos que caen son sustituidos con otro crecimiento permanente. Este nuevo crecimiento puede asegurarse por medio de los tratamientos regulares de Tónico "Vaseline" para el Cabello. Antes de cada shampoo aplique el Tónico al cuero cabelludo con liberalidad; restringiendo el agua para que produzca picazón y el cuero cabelludo se mantendrá nueva holzadamente. Viene en un frasco de 2.50 y el shampoo. Estos tratamientos para el Cabello mantienen activas las glándulas.

Chesebrough Mfg. Co., Consejo, 17 State Street, New York, N. Y.

# Vaseline HAIR TONIC



LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVI PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados: PEDRO AUNARIO, FRANCISCO RODRIGUEZ

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS
La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados...

OFICINAS: Edificio TVI Calle Florentino Torres, Santa Cruz Manila
Apartado de Correo No. 771.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—El mes \$1.00
El extranjero—El año \$10.00

NOTAS EDITORIALES

RIVALIDAD EN LA OFERTA

AHORA resulta, según los despachos de las agencias informativas telegráficas, que existe una aguda rivalidad entre Tokyo y Nanking para ver quien de ambos ofrece un tipo de gobierno mas liberal y amplio a las provincias del norte de China que quieren separarse de Nanking, é indudablemente, dada esa competencia, tales provincias saldrían ganando.

De qué manera la Providencia vela por los débiles, podemos ver en ese ejemplo. Si no hubiese rivalidad en el mundo, las pequeñas nacionalidades que hay en Europa y en otras partes del globo no existirían, o hubieran sido absorbidas por los grandes.

REVISION DEL SISTEMA

SE habla de crear nuevos impuestos para el mantenimiento de la defensa nacional. Es justo y necesario que así se haga; pero crear impuestos nuevos sin hacer una revisión general de nuestro presente sistema contributivo, sería realizar una labor al azar.

Japón tiene tres o cuatro monopolios de los cuales derivan una buena parte de sus ingresos para la defensa del imperio, aparte de las contribuciones directas é indirectas; Bismarck no pedía más que el monopolio del tabaco para llevar a la práctica sus grandes proyectos de legislación social.

En Filipinas no estamos preparados para tales ensayos, y nuestro sistema de gobierno no se amolda a esos planes. Pero, vamos a decir que cualquier sistema contributivo para el mantenimiento de un ejército permanente no debe ser una sangría para la producción, ó matar la gallina de oro.

"LOS NEGLIGENTES"

CUALQUIERA ley, cualquier sistema de gobierno, cualquier propósito bueno, resultan nulos en la práctica si no descansan en la honradez del hombre y de los funcionarios en el cumplimiento exacto de sus deberes.

Dice en parte la decisión: "En el avalúo de los tejidos importados, tres empleados intervinieron, el examinador, el pesador y un "detective".

Puede juzgar el lector, por este simple detalle, que a pesar de los seis ojos vigilantes, el gobierno todavía se vio defraudado en sus intereses, porque los derechos aduaneros que las autoridades aduaneras debieron haber cobrado para el tesoro público y el mantenimiento de nuestro gobierno, no se pudieron cobrar en el debido momento por culpa ó negligencia de los funcionarios aludidos; (esta es la palabra más suave, "negligencia").

Se ha descubierto también durante la investigación, que entre los 15 agentes que estaban envueltos en el asunto, ocho, cuando iban de inspección a los establecimientos, especialmente de chinos y japoneses, solían pedir bebidas o alguna cantidad de dinero para carromata, y nada más, por moderación y templanza.

Moraleja: no puede haber gobierno honrado si no hay funcionarios honrados, ni leyes buenas si los empleados llamados a velar por su cumplimiento son "negligentes". Ni cincuenta ojos que vigilen valdrían algo, si esos ojos son también "negligentes" y dejan que se escapen por algún agujero los ingresos que corresponden al gobierno.

Sin embargo, bajo el Commonwealth debemos insistir en que haya un gobierno limpio y honrado.

En su campaña contra judios Alemania dicta nuevas reglas sobre matrimonios

Berlin, 3 de diciembre.—El ministro del Interior Frick acaba de expedir instrucciones explícitas para la aplicación práctica de la nueva ley sobre matrimonios. Frick define los términos que en lo futuro van a ser empleados por las autoridades para describir varias categorías de candidatos que presentan solicitud de casamientos en la Oficina del Registrador.

Las pruebas en este caso se facilitaron con los certificados de "elegibilidad para el matrimonio" que van a introducirse en Alemania en fecha aun no anunciada. Hasta que bajen estos certificados, se debe probar los antecedentes de los novios cuando estos presenten la debida solicitud.

EL GABINETE FRANCES, ANTE OTRA AMENAZA

Los partidos opositoristas demandan la disolución de las uniones fascistas

(De la "Associated Press")
Paris, 3 de diciembre.—La sesión de la cámara de diputados ha tenido que suspenderse este día en medio de la mayor confusión, pues los gritos de algunos diputados abogaban las voces de otros que intentaban tomar parte en el debate sobre el status de las organizaciones políticas de Francia.

Se dice que los miembros del partido radical-socialista están demandando amenazadoramente la disolución de asociaciones como los Veteranos Fascistas de la Guerra y la Croix de Feu.

(Servicio Transoceánico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Paris, 3 de diciembre.—Al mediodía de hoy produjese en el seno de la cámara de diputados una tensión de ánimos muy acentuada al iniciarse el tan esperado debate sobre las uniones fascistas. Los partidos de la izquierda que habían pedido el debate han declarado que nada les satisficiera como no sea la misma disolución de todas las organizaciones derechistas, sobre todo, los miembros de las Cruces de Fuego. Si no se cumple esta su demanda, los izquierdistas han amenazado con derrocar el gobierno Laval.

El primer interpelador fue Ramette, un comunista que, en un largo y sañudo discurso, quiso probar que todas las organizaciones del ala derecha eran hostiles al gobierno. Ramette admitió que su ideal más acariciado era la disolución de la Cruz de Fuego, a la que los izquierdistas consideran como una organización poderosa y peligrosa a un mismo tiempo. Los miembros de sus miembros, afirmó Ramette, equivalen talmente a invasiones militares. El orador también culpó a dicha agrupación los trastornos y amotinamientos en Limoges, llegando a decir que Laval ha sido realmente culpable porque su gabinete se ha confederado con los adictos a la Cruz de Fuego.

El siguiente orador fue un diputado radical-socialista, llamado Guernut, el cual reprochó al gobierno por tolerar las provocaciones de las derechas, al punto de que hoy en día el gobierno ya no cuenta con la confianza de sus amigos.

TRES PRESOS TRATAN DE FUGARSE Y MUEREN

Cinco convictos fracasaron en su empeño de escaparse de una prisión en Boston

(De la "Associated Press")
Boston, 3 de diciembre.—Tres individuos han muerto en un empeño inútil de cinco convictos que querían escaparse de la prisión del estado en el distrito de Charlestown, Boston, este día. Otros cuatro fueron heridos.

Las muertes llegaron a tres esta noche al sucumbir en el mismo hospital de la cárcel William McManus, un convicto. McManus, que fue herido en una batalla con los guardias, fue identificado como el mismo individuo que mató a porrazos a un conductor de camion.

Phil Naples, otro convicto, fue muerto a tiros y otros dos presidiarios por lo menos resultaron heridos a tiros por los guardias de la cárcel. Cuatro presos fueron recapturados a punta de fusil en los alrededores de una estación ferroviaria próxima.

El conductor de camion muerto, Louis Richards, fue batido con un pedazo de tubo de hierro en el mismo patio de la cárcel. Los convictos utilizaron su camion para fugarse.

Desafían al regimen nazi los protestantes

Berlin, 3 de diciembre.—Los caudillos del Sínodo Confesional Protestante de Alemania han desafiado al regimen nazi este día ordenando como ministros a cinco estudiantes de teología.

El reverendo Otto Dibelius, ayudado por el obispo Martin Niemöller, líder de la organización que combate a la administración nazi de los asuntos eclesiásticos, administró el juramento a los nuevos pastores de la iglesia de Stanes, por encima de la orden dada por Hans Kerrl de que en adelante el Sínodo no debería ordenar ministros.

Kerrl, jefe del departamento nacional de Asuntos Eclesiásticos, dictó ayer una orden despojando al Sínodo de todos los derechos administrativos, con la consiguiente censura, para que los pastores no puedan enviar comunicaciones sin su aprobación.

El obispo calífico la censura de "absoluta sojuzgación por el estado".

Dr. Jose A. Enriquez
Ex-cirujano Residente Hospital General Graduado en America
Enfermedades del Estomago, Vena Urinaria y Matriz. CARBUNCO, ALMOHRANAS Y TONSIL, CURACION SIN OPERACION

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

NOTICIAS DE ESPAÑA

Los españoles están ávidos de lectura, y la Biblioteca Nacional ha expedido ya 10,000 tarjetas de admisión.

(De la "Associated Press")
MADRID, Diciembre.—Los españoles quieren leer y los altos empleados de su Biblioteca Nacional les ponen dificultades para ello.

Desde hace tres años, en que vino la república, una comisión especial, formada de escritores y miembros del cuerpo de Archiveros y Bibliotecarios, se encargó de organizar los servicios de las bibliotecas del estado y especialmente de la Nacional establecida en Madrid.

Unas tarjetas de lectores fueron dadas a los que querían asistir a la biblioteca y para lograrlas se pusieron ciertas condiciones.

No obstante exigir que fueran personas realmente cultas las que pudieran ir a la biblioteca y pedir pruebas y garantías para la obtención de dichos permisos, se han dado ya 10,000 tarjetas, aunque el número de plazas en las salas de lectura de la biblioteca solo llega a 280.

No todos los días asisten los 10,000 poseedores de tarjetas; pero si ocurre muy a menudo que filas bastante largas de lectores esperan a la vez para poder entrar en la biblioteca a trabajar o estudiar.

Turbulentas escenas de protesta contra un drama en un teatro de Amsterdam

(Servicio Transoceánico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Amsterdam, 3 de diciembre.—Turbulentas escenas se han desarrollado anoche en el teatro nacional de aquí durante la representación de un drama titulado "El Verdugo". La obra fue considerada anti-patriótica y lesiva y anti-militar. El público que, desde los primeros momentos, ya comenzó a presentar síntomas de malestar, acabó por estallar en una borrasca protesta cuando apareció en el tablado un soldado borracho trajeado con el uniforme holandés. Esto se había tomado como un insulto al ejército holandés, al que el público, encolerizado, contestó cantando a coro el himno nacional de Holanda.

El tumulto pareció, sin embargo, poco para aliviar aquel sentimiento de indignación, el cual culminó en una marimortena general durante la cual 200 personas fueron sacadas violentamente del coliseo. Cuando terminó la función, la multitud estuvo aguardando en la puerta del teatro la salida de los actores. Esto, sin embargo, no aparecieron hasta después que 40 policías montados dispersaron a los manifestantes furiosos.

Y, como en todas las tragedias hay algo de comedia, aquí también se registro una nota chusca. En su celo por el orden, la policía secreta expulsó del teatro al comandante Boswijk, superintendente militar de Amsterdam, que había sido confundido con uno de tantos perturbadores.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ESTADOS UNIDOS

Menos plata importada la semana pasada

(De la Agencia Reuter)
Nueva York, 2 de diciembre.—Las importaciones de plata a los Estados Unidos durante la semana que terminó el 22 de noviembre se han valuado en \$13,069,000, en comparación con \$22,081,000 de la semana anterior, y \$1,901,000 de dos semanas antes.

He aquí los países de procedencia:

Table with 2 columns: Country and Value. Includes Inglaterra (\$10,230,000), Mexico (1,900,000), Canada (272,000), Peru (154,000), Chile (75,000), Filipinas (10,000), Hongkong (342,000), Rusia (12,000), Honduras (64,000), Francia (6,000), Nicaragua (2,000), Salvador (2,000)

Otro aeroplano saldrá a buscar a Ellsworth

(De la "Associated Press")
Caddwell, N. J., 2 de diciembre.—Russell Thaw, hijo de Evelyn Mesbit Thaw, está acondicionando un aeroplano para salir en busca del explorador desaparecido Lincoln Ellsworth y de su piloto Herbert Kenyon.

El aeroplano será llevado hasta Santa Monica, California, donde se le colocarán "esquis". De Santa Mónica irá al extremo sur de Sur-América, donde el aeroplano será entregado a la expedición.

El explorador y su piloto desaparecieron mientras trataba de volar a la Bahía de Gales y Pequeña America.

Hauptmann confía en que se salvará aun

(De la Agencia Reuter)
Trenton, N. J., 2 de diciembre.—Bruno Richard Hauptmann, condenado a morir por el secuestro-asesinato del niño Lindbergh, confía en que se salvará de la silla eléctrica.

El alcalde de la prisión donde está aguardando su suerte final el carpintero alemán habló con éste media hora hace poco.

"Creo que algo habrá de acaecer que me salvará de la silla", dijo que Hauptmann dijo al alcalde. "No sé lo que será, pero estoy seguro de que así sucederá", terminó diciendo.

ECUADOR

Cincuenta muertes bajo un alud de tierra

(De la "Associated Press")
Guayaquil, Ecuador, 3 de diciembre.—Cincuenta personas murieron instantáneamente sepultadas en un alud de tierra que sepultó la aldea de Verdecocha, en las montañas andinas.

El corrimiento ocurrió en las primeras horas de la mañana, y ninguno de los aldeanos quedó vivo para poder decir si alguno llegó a despertarse antes de que la avalancha sepultara el lugar.

Piedras y cienos se precipitaron a lo largo de un frente de unas dos millas de longitud.

AUSTRIA

Dos mujeres tenidas por comunistas, arrestadas

(Servicio Transoceánico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA
Viena, 3 de diciembre.—La policía ha detenido este día a la expulsiada comunista del Reichstag alemana Johanna Sandner, que acababa de llegar a Viena, desplegando seducionadamente actividades comunistas.

Jununtamente con ella ha ingresado en la cárcel la agitadora comunista vienesa Margarete Bruell.

Contra ambas mujeres se instruirá una causa por alta traición.

ALEMANIA

El novo dirigible no podrá volar este mes

(Servicio Transoceánico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA
Friedrichshafen, 3 de diciembre.—Contrario a las noticias originariamente propagadas, el nuevo dirigible gigantesco "LZ-129", destinado al servicio entre Alemania y Estados Unidos, no realizará su primer vuelo de ensayo a mediados de diciembre.

Este tendrá lugar en el curso de los primeros meses del próximo año.

EGIPTO

Otro amotinamiento contra Inglaterra

(De la "Associated Press")
Cairo, 3 de diciembre.—Los estudiantes se amotinaron otra vez anoche, prorumpiendo en gritos anti-ingleses mientras desfilaban por las calles. La policía ha suprimido el desorden, arrojando a varios manifestantes.

FIRME APOYO A LA LIGA OFRECE EL REY INGLES

Todo por la preservación de la paz, dice en su discurso, enviado al parlamento

(De la "Associated Press")
Londres, 3 de diciembre.—El Rey Jorge ha dirigido la palabra al parlamento este día, declarando que es "urgentemente necesario corregir las deficiencias en las fuerzas de defensa".

El Lord Canciller leyó el discurso en ausencia del rey, que ahora está de luto por la muerte de su hermana la princesa Victoria.

"La política extranjera de Inglaterra", dijo el monarca, "estará basada en el apoyo firme de la Liga de las Naciones".

El Tesoro ha sorprendido este día a la nación al anunciar que había emitido dos empréstitos con un total de 300,000,000 de libras. El propósito de estos empréstitos no ha sido divulgado, pero presúmese que doscientos millones de libras serán utilizados para retirar los antiguos empréstitos y tal vez para acometer algunos gastos para fines defensivos de la nación.

Apoyo decidido a la Liga, todo por la paz

(De la Agencia Reuter)

Londres, 4 de diciembre.—"Mis relaciones con las potencias extranjeras siguen siendo amistosas. La política exterior de mi gobierno estará, como hasta aquí, en el firme apoyo de la Liga de las Naciones. Estaremos preparados a cumplir nuestras obligaciones en cooperación con los otros miembros de la Liga. En particular, estamos resueltos en todo tiempo a usar todo el peso de nuestra influencia para la preservación de la paz", dijo el rey Jorge en los primeros párrafos de su discurso con ocasión de la apertura del parlamento.

Habla de las medidas adoptadas contra Italia

Por la muerte ocurrida esta mañana de su hermana, la princesa Victoria, Su Majestad no pudo asistir a la sesión, y su discurso fue leído ante las dos cámaras por el Lord Canciller.

"En cumplimiento de sus obligaciones", sigue diciendo el mensaje regio, "mi gobierno se ha sentido obligado a adoptar, en cooperación con unos 50 miembros de la Liga, ciertas medidas de carácter económico y financiero con respecto a Italia. Al mismo tiempo, continuara ejerciendo su influencia en favor de la paz".

Después, el rey hizo referencia a la próxima conferencia naval en Londres, notando con satisfacción que todas las invitaciones a la misma habían sido aceptadas.

"Confío en que sus trabajos serán coronados con el éxito", dijo. Luego paso a hablar de la cuestión de las fuerzas de defensa inglesas, afirmando que "las deficiencias en mis fuerzas de defensa deben ser corregidas—es una necesidad urgente".

Más fuerzas de combate organizara el imperio

Dijo que el gabinete sometería en su debido tiempo a la cámara de los comunes proyectos para la organización de las fuerzas de combate del imperio.

El Rey Jorge se dedicó luego a hablar de los asuntos domésticos, tocando de soslayo la política del gobierno de fomentar el restablecimiento general del comercio, de la industria y de la agricultura. Menciono medidas para mejorar el servicio de ferrocarriles, las comunicaciones aereas en Gran Bretaña y en todos los dominios del imperio.

Después del discurso de Su Majestad, ambas cámaras levantaron la sesión, para reunirse al reanudar esta. En el debate sobre la contestación al discurso regio, hablaban el comandante Attlee, líder del partido laborista del parlamento, y el primer ministro Stanley Baldwin.

La sesión durara probablemente hasta fin de la semana.

El Rey de Grecia recibe a Sophoulis

(Servicio Transoceánico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA
Atenas, 3 de diciembre.—El rey Jorge ha recibido este día en audiencia al jefe venizelista Sophoulis, con el cual converso detenidamente. Creese que la conversación se ha extendido a la cuestión de la futura actitud de los venizelistas y su colaboración con la reconstrucción nacional.

Según noticias llegadas a esta capital, Eleuterio Venizelos, ex-premier y condenado nominalmente a muerte por la última insurrección, se ha expresado en terminos muy lisonjeros sobre la actitud del rey al decretar la amnistía.

Dícese que Venizelos regresara a Creta, su isla natal, una vez se hayan celebrado las proyectadas elecciones, para retirarse completamente de la vida política.

Dr. E. S. Hernandez
NITRATO-PECHO-TUBERCULISA
Tratamiento medico-quirurgico de las TUBERCULOSIS PULMONALES CONSULTAS

9-12 a. m. y 4-6 p. m. 409 Evangelista—Cerro—Tel. 2-300 RESIDENCIA: Tel. 2-300

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ

INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Cálculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones

641 P. Noval, Sampaloc Teléfono 100

Dr. E. S. Hernandez
NITRATO-PECHO-TUBERCULISA
Tratamiento medico-quirurgico de las TUBERCULOSIS PULMONALES CONSULTAS

9-12 a. m. y 4-6 p. m. 409 Evangelista—Cerro—Tel. 2-300 RESIDENCIA: Tel. 2-300

FINCAS - EN - VENTA

Manila y Suburbios

Precios Reducidos

Razon: "LA URBANA"

Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

Paterno Bldg. Calle Helios, Sta Cruz

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interés general. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace responsable de las opiniones expresadas en tales articulos.

El prestamista es un mal necesario

Por OLIMPIO GUANZON
Todo el mundo sabe que los Bancos no dan dinero a préstamo SIN GARANTIA. Los prestamistas, si aumentando un poco el interes legal, a personas que piden y necesitan para sus negocios pequeños.

La mayoría, si no todos los pequeños industriales o vendedores de frutas, verduras, pescados, carne, chucherías, etc. toman dinero de estos prestamistas, y si no fuera por estos, no podrían vivir por falta de capital. El gobierno tampoco los puede dar, no es porque no tiene, sino porque las Leyes no lo permiten. Tampoco los Bancos pueden satisfacerlos, por falta de garantía, pero los prestamistas les dan en las condiciones muy llevaderas y son las siguientes:

Las tenderas de frutas, verduras, carnes, pescados etc. que no necesitan mucho capital toman diez pesos (P10.00) para pagarlos un peso la semana o sea los sábados durante doce semanas o sean tres meses, pagando el prestamista diez pesos (P2.00) de sus diez pesos sin garantía, de tal modo que si encuentra un mal comerciante en vez de ganar pierde sus diez pesos.

Las tenderas de chucherías, mercaderías de telas, etc. de mayor capital toman de cincuenta a cien pesos, pagaderos a cinco o diez pesos al mes durante dos meses, de tal manera que el prestamista gana de P10.00 a P20.00 al año, eso si pagan con religiosidad, y si son malos comerciantes los prestamistas pierden.

Los empleados y jugadores, toman de veinte, cincuenta, ciento o doscientos pesos filipinos los primeros pagan mensualmente, según la cantidad que han tomado, si son P20.00 pagan P2.00 mensuales, si son P50.00 pagan P5.00 mensuales, si son P100.00 pagan P10.00 mensuales y si son P200.00 pagan P20.00 mensuales. No tienen que poner ninguna garantía, no tienen que pagar notario publico ni escritura ni sellos, como en los bancos, ni tiene necesidad de que se les inspeccione sus bienes tanto muebles como inmuebles y no hay escándalo como ocurre con los prestamos bancarios en que todo el mundo se entera por las inspecciones y el papeleo. No hay más que llenar un pagare y si hay más que llenar el papelito del crédito y confianza del prestamista bastan.

Para el jugador existe otra condición: debiera pagar al día siguiente del juego, con las mismas condiciones anteriores del empleado. El jugador con gusto paga, si gana, pero si pierde no paga nada, solamente se va al prestamista para tomar otra vez dinero hasta que gane y es cuando tiene que pagar la deuda anterior y también lo pedido ultimamente con sus intereses, según contrato.

Las vendedoras de frutas, carne, pescados, verduras, de comestibles, con seguridad ganarian al día no menos de P0.50, de modo que por cada semana ganarian P3.50, luego tienen un superavit de P2.50, y todavía como toda su familia, las vendedoras de telas, chucherías, laterías, etc., como tienen mas capital pueden ganar al día de P2.00 a P5.00 y como tienen que pagar P2.00 a P5.00 la semana, luego los que han tomado P20.00 ganarian P14.00 la semana, pagando solamente P2.00, y los que han tomado P50.00, podrian ganar P5.00 diarios o en una semana P35.00 y como tienen que pagar solamente P5.00 luego tendran un superavit de P30.00. Los empleados que han tomado P50.00 a P200.00 no les cuesta pagar al mes P5.00 o P20.00, todavia

Por todo lo dicho tiempo las autoridades, que no emplean rigor contra los prestamistas pequeños. Lo que no puede dar, lo que lo den otros. El prestamista, si los bancos, sin garantía, según sus estatutos y leyes, los prestamistas si dan su garantía, nada de gastos, solamente el pagaré que se hace en el acto, algunas veces ni pagaré, solamente la buena fe del prestamista.

Los vampiros o prestamistas malos, son aquellos que pagan un poco o dos por cada peso que ellos si hay necesidad de pagar y meterles en la cárcel por mala vida, porque no tienen temor de sus actos, no protegen la industria, sino matan la industria y al primero.

Si esos prestamistas malos de miedo a los investigadores de la gente quedaria desahuciada entonces sera peor porque los ladrones, estafadores, etc., gobierno en vez de estar pagando rentas internas por sus servicios y transacciones no ganaran nada, entonces seria el arrepietamiento después.

Dr. E. S. Hernandez
NITRATO-PECHO-TUBERCULISA
Tratamiento medico-quirurgico de las TUBERCULOSIS PULMONALES CONSULTAS

9-12 a. m. y 4-6 p. m. 409 Evangelista—Cerro—Tel. 2-300 RESIDENCIA: Tel. 2-300

ALBERTO GUEVARA Y SANCHEZ

INGENIERO CIVIL

Diseños, Planos, Especificaciones, Cálculo de materiales, Administración y Supervisión de Construcciones

641 P. Noval, Sampaloc Teléfono 100

Dr. E. S. Hernandez
NITRATO-PECHO-TUBERCULISA
Tratamiento medico-quirurgico de las TUBERCULOSIS PULMONALES CONSULTAS

9-12 a. m. y 4-6 p. m. 409 Evangelista—Cerro—Tel. 2-300 RESIDENCIA: Tel. 2-300

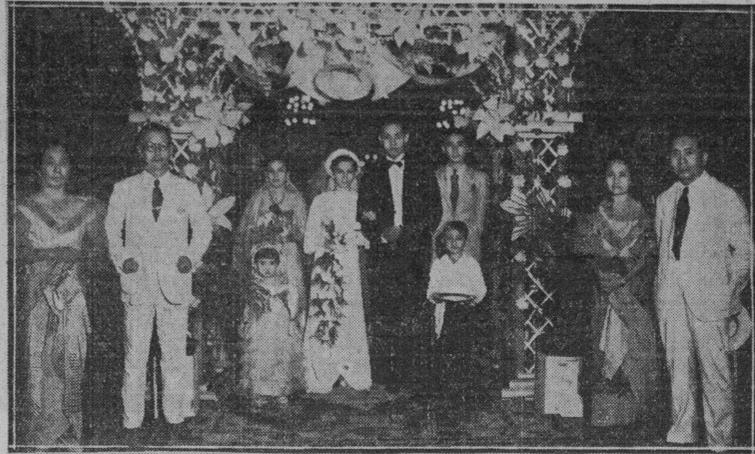
No este en dudas ESTE SEGURO

Advertisement for Mickey Mouse featuring the character and text: Oigan, amigos! Venid a vernos, Minnie y yo, jugando en coches por las vías. Philippine Ed. 2.o Piso

Advertisement for Zonite medicine featuring a woman's face and text: Toda mujer debiera reconocer que Zonite ha puesto fin a las especulaciones y dudas en cuanto respecta a su aseo personal. No hay que temer lesiones o inflamación de las membranas más delicadas. Zonite es un potente antiséptico pero difiere radicalmente de esas otras preparaciones cáusticas y venenosas como el ácido carbólico, bicloruro de mercurio etc. Zonite no afecta los delicados tejidos. Puede usarse sin riesgo alguno. Usando Zonite estará Ud. perfectamente segura, porque sabe que Zonite protege, previene y...

# PAGINA SOCIAL

## Enlace entre jóvenes conocidos de Albay



Una de las bodas más distinguidas del año celebradas en Albay tuvo lugar recientemente en el municipio de Camali, de la misma provincia, siendo contrayentes, la Srta. Amparo Alsua y Fernando Buenavista, miembros ambos de familias prominentes, de dicha provincia. En la fotografía aparecen los nuevos esposos rodeados de sus padres, los Sres. de Buenavista (D. Esteban) y Sres. de Alsua (D. Jesús). De izquierda a derecha: Srta. Florentina Ralla de Alsua, D. Jesús Alsua, Srta. P. Herrero (dama de honor), la novia, el novio, Sr. José Buenavista (caballero de honor), Dña. Pilar de Buenavista, y D. Esteban Buenavista.

## Pilar Revilla se casa con el hijo del Capitán Lagdameo.-La boda se efectuara el día 8 a las 11 a. m.

Con ceremonias sencillas se celebrará el domingo próximo, 8 de Diciembre la boda de la señorita Pilar Revilla, hija de los Sres. de Revilla (Manuel), con Ernesto Lagdameo, afecto a la casa naviera Everett Steamship Co., e hijo del Capitán Bienvenido Lagdameo. Después de la boda se servirá un almuerzo en la residencia de los padres de la novia.

## CRONICA DE ARTE

### La "Philippine Cultural Concerts Society"

Bajo la hábil dirección del Profesor Ramón Tapales ha dado la "Philippine Cultural Concerts Society" su concierto sinfónico inaugural. Dicha sociedad, organizada a iniciativa de la Universidad de Filipinas, tiene a la vulgarización de los conciertos sinfónicos y a la educación musical del público en general. Dichos fines no pueden ser más laudables y el esfuerzo merece nuestros plácemes.

No sé si por premuras inevitables o por falta de cuidado en su preparación, el programa, en mi opinión, deja algo de desear. Así como en Literatura el reunir en un volumen trabajos de distintos autores no sirve más que para titularlo pomposamente: "Antología", en Música, un similar eclecticismo, si bien sancionado por el costumbre, no deja tampoco de presentar dificultades. A mi no me gustaron nunca las Antologías porque es imposible juzgar por ellas a un escritor, como quiera que no es posible formar juicio exacto con dos o tres trabajos literarios. Es preciso leer todas sus obras para conocer su ideario y la evolución de su estilo y de su técnica. Claro es que ese florilegio musical es, en los conciertos, necesidad ineludible, por cuanto no es posible, excepto en determinadas circunstancias, limitarlos a la interpretación de todas las obras de un solo autor. Pero si es factible, dentro de la multiplicidad de autores, la presentación de obras "completas".

En este su primer programa, la orquesta ha interpretado solo ciertos movimientos de las obras presentadas. Con ello, la impresión producida es de vaguedad, de algo "incompleto", que no llega a satisfacer. En mi opinión, es preferible darle al público, en su concierto, menos obras—si son de gran extensión—pero éstas completas.

Por lo demás, puede muy bien prepararse un programa delicioso



Todos estos niños toman el famoso alimento medicina que robustece y da vivacidad.

## EMULSION de SCOTT

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.007%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.778%; Flavours, 1.36%. . . . . Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

UNA COMBINACION PARA PASCUAS CAMA SIMMONS COLCHON DE MUEBLE

P39.00

PLAZA STA. CRUZ THOMPSON Electrical Company Wm. F. Cadwallader, Mgr. Tel. 2-11-07

### Cantamisano



La Srta. Maria Amparo Mendieta y Alvarez, que el día 8 de diciembre (domingo), unirá su suerte, en el indisoluble lazo del matrimonio, con Andres Samgroniz y Landalua, de Bilbao, España, afecto a la Hacienda Refugio, de San Carlos, Negros Occidental. La Srta. Mendieta es hija del prestigioso hacendado de Negros, Don Celestino Mendieta. La ceremonia del enlace tendrá lugar en la Iglesia de los PP. Paules, San Marcelino, Manila, a las 7:00 a.m.

### PERSONALES

Ha regresado a Vigan, después de una breve estancia en esta capital, el Sr. Jose Villanueva, jr., presidente de la "Iloocos Merchants Association".

Por el vapor Potsdam que arribará a nuestras playas el 8 del actual regresará la distinguida esposa de don Andres Quiroga. Viene con ella su hija, doña Raimunda y el marido de esta, don Rodolfo Barbuco.

La familia del Sr. Quiroga viene directamente de España, en donde estuvo dos años disfrutando de vacaciones.

después de la Elevación, los niños harán el acto de petición ante la Augusta y Real presencia de Jesús Sacramentado. Terminada la Misa, a continuación (Continúa en la página 10)

## Ester Enriquez ofrece un animado party



La Srta. Ester Enriquez, del Holy Ghost College, celebró su cumpleaños con un party recientemente, en su residencia en la calle Ascarraga. La fiesta resultó muy animada y concurrida. En la fotografía aparecen con la anfitriona algunos de los invitados. Las chicas son: Monina Acuña, Julpha Abad, Carmen Saigado, Carolina Yaptinchay, Lily Dee, Rizalina Guingona, Lily Rosuro, Pilar David, Virgie Amoroso, Carmen Martinez, Milagros Sotto, Araceli Sison, Romana Sison, Herminia Mendoza, Lucia Santos, Enequina Fox, Constanza David, Betty Paraiso, Romana Magsaysay, Dolores David, Filomena Tulod, Asuncion Sauidom, Avelina Tulod, Angelina Mendoza, Emilia Alonso, Norma Sison, Josefina Alcíd, Amelia Sison, Mercedes Magsaysay, Letty Golez.

## Alumnas de corte celebraron una jira en Los Baños



Grupo de alumnas de Mme. Kollerman French School que participaron en la excursion celebrada recientemente en Los Baños, Laguna. Todas ellas pertenecen al "Rizal Avenue Branch" de la academia de Mme. Kollerman. El grupo incluye a Alice y Mary Geopano, Elena Villegas, Lucia Leonida, Felisa Garcia, Lourdes Hauptman, Natividad Bes, Julia Santos. Mme. Kollerman, Felisa A. Zulaybar, Julia e Isabel Rozal, Sea Dayel, Nena Lucena, Justina Maglo, Marcelina Soriano, Remedios Magsino, Marina y Benjamina Enriquez, Aurora Esmelto, y otras.

## En el cuarto recital de "Liszt Circle"

El cuarto recital de escogidas alumnas de la academia de música que integran el "Liszt Circle", del Colegio de Santa Escolastica, se llevó a cabo el último domingo por la tarde con clamoroso éxito en St. Cecilia's Hall. Emma Lopez, Corazon Apacible, Corazon Genulino, Natty Angeles, Orelia Monthlona, Liwayway Villavicencio y Nema Castañeda se revelaron como pianistas de merito. Lily Filoteo en la interpretación de una bonita Balada de Chamina de hizo gala de la seguridad y flexibilidad de su pulsación. (Continúa en la página 6)

## NOTICIERO RELIGIOSO

Miércoles 4 de Diciembre. Calendario de hoy: Ss. Pedro Crisólogo o dr. Melcico y Cosmundo oo., y Barbara v.m. Calendario de mañana: Ss. Sabas ab., Dalmacio y Juan oo., y Crispina m. BANQUETE EUCARISTICO EN CAPUCHINOS. La Sección Eucarística de niños de la Archidiócesis de N. S. de Lourdes, celebrará su función mensual en conmemoración a la Institución de la Eucaristía mañana jueves 5 de Diciembre con los siguientes cultos: A las 6:30 de la mañana Misa con plática del P. Director acerca de la Eucaristía y en ella recibirán los niños la Sagrada Comunión; des-

Clases de Cortes y Cocina bajo la dirección de la Prof. Maffel. Matriculen hoy en el "HOLY CROSS LADIES' HALL" Azcarraga 2168, Tel. 2-21-46

### Enorme Surtido de MUÑECAS Americanas, Alemanas y Españolas Desde P0.60 una (son preciosas) BONITA COLECCION DE JUGUETES de todas clases Un pequeño lote a menos del costo VENDEMOS LA VERDADERA MUÑECA "SHIRLEY TEMPLE" MAS BARATA QUE NADIE FANLO y CIA.-Ave. Rizal 518

### BOLSOS DE NOVEDAD De Abalorios, De Perlas, De Lentejuelas y Bordados, en diferentes colores. Asimismo: en carteras de cuero, de variados modelos. En Negro, Marrón, Azul, Verde, Blanco, Gris y Rojo. HEACOCK'S MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

### El Farmaceutico contribuye a que La Vida Sea Mas sana y segura. BOTICA BOIE LE INVITA A VD. a que visite la Botica de su barrio durante esta semana para darse cuenta del Servicio Inapreciable que la Clase Farmacéutica presta al público en Filipinas. Verá Vd. allí el VINO TONI-QUINA BOIE considerado por la Clase Médica como el Tónico más eficaz en la convalecencia de una enfermedad larga y agotadora. Clinch. Calsaya Bark 80 Gm.; Theobrom. Cacao 160; Kola-Nuts 80 Gm.; Pyrophosphate of Iron 2.40 Gm.; Wine and Aromatics to 8 Lit. Alcohol 10.40%.

De la COLONIA ESPAÑOLA Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

## Aniversario de la sociedad Rho Gamma

Por RAMIRO SANTOS El primer aniversario de la Sociedad "Rho Gamma" compuesta por jóvenes de ambos sexos del distrito de Sta. Cruz, se celebró el día de las sesiones del Club Filipino el día del mes pasado. El éxito de la fiesta se debe a los esfuerzos desinteresados por el Sr. Hermenegildo E. Magsaysay, "manager" de la sociedad, y a la valiosa cooperación de las Sras. Marcelina Alvarez, Marcelina Dizon, Rafaela Alvarez y Marcelina Sanchez.

La noche culminante de la fiesta fue la proclamación de la Srta. Marcelina Alvarez, como musa de la sociedad que fue acogida con los aplausos. Acto seguido se celebró el concurso de trajes, habiendo sido premiadas las Sras. Elena Albert, Remedios C. Santos, Marcelina Viscara, Liwanag Barican, Luz Ocampo, Noemi Cancio, Clarita Ocampo, Lourdes Florida y otras. Entre los concurrentes se hallaban:

Julietta Abad, Clarita Tan Klang, Elena Albert, Purificación Santos, Julia Laconico, Josefina Salazar, Remedios C. Santos, Celia Martínez, Solita Yerras, Rafaela Alvarez, Ester Claro, Amparo Buhain, Francisca A. Sanchez, Felicia Alvarez, Rosa del Rosario, Feliza Salazar, Marcelina Alvarez, Maxima Dizon, Mercedes de la Rosa, Rizalina Buhain, Senita de la Cruz, Lily de la Victoria de la Cruz, Marcelina del Rosario, Felicidad de la Cruz, Dolores del Rosario, Mercedes P. Sison, Srta. de Vicente Abo, Srta. Luz Ocampo, Geromina T. de Reyes, Hon. Vicente Carmona, Hon. Benita Ocampo, Vicente Alonzo, Mercedes Mendoza, Ramiro Sanchez, Hermenegildo E. Pablo, Mateo de la Cruz, Angel Tejuco, Eleazar de la Cruz, Vicente Salazar, Jr., Romeo Magsaysay, Teodoro Buhain, Noe de la Cruz, Manuel Santos, Manuel A. Gomez, Crisostomo, Saldúa, Francisco, Hombrebueno, Ilagan, Juan de la Cruz, Buko, Fendón, Anis y Lara.

## Cena y baile

Una espléndida cena seguida de baile tuvieron lugar en la residencia de la Srta. Leonor Pablo, de Sta. Cruz, el día primero de este mes. Entre las chicas concurrentes figuraban las Sras. Ramona Gomez, Julia Zulueta, Alice y Asuncion Ferrer, Ester Teotico, Pacita Chuidian, Felisa y Olimpia Ubaldo, Conchita de la Cruz, Ester Recto, Patricia y Esmeralda Castillo, Catherine Crow, Remedios de la Cruz, Luz Lazo, Evangelina de la Cruz, Helen Mills, Shirley Urquico, Marcelina de Vera, Consolacion de la Cruz, Clara Uhler, Clara y Agrilina de la Cruz, Aurea y Pilar Carmona, Flora Ongpin, Sonia Gamboa, Ester Campos, Ester Rufino, Asuncion Concepcion, Matilde de la Paz, Leticia Encarnacion, Concepcion Cu, Upeng Bernardo, Ester Bernardo, Emy Pelagio, Pura de la Cruz, Lourdes Nerecina, Concepcion Virucio, Virginia Oteyza, Concepcion Sebastian, Filomena Florendo, Marcelina Magsaysay, Anita Magsaysay, Belen Hoson, Araceli Barba, Concepcion Martinez, Patrocinio de la Cruz, Irene Sison, Angelina Sison, Lidia Luna, Angelina Reyes, Lidia Almada, Carmen del Rosario, Felisa Ursua, Dely Paguia, Concepcion Dumandan, Belen, Betty y Concepcion Ordoveza.

### "Los Estilos de Mañana Hoy" TITULARES DE NOTICIAS sobre el Modelo "VOGUE" NOVEDAD porque sus diferentes cueros y diferentes diseños en las sirven para varios diferentes usos. El "TRILBY" En Blanco o Beige "Ice Coffee" —un nuevo matiz en Medias Holeproof Hamilton-Brown ABIERTO DURANTE LA SIESTA



## El torneo de natacion senior comenzara el 12

Se espera que un total de siete equipos tomen parte en las proximas competencias

### Vencido por T.K.O.



MICKEY WALKER

(De la "Associated Press") Nueva York, Dic. 3.—Eric Seelig, de Alemania, de 163 libras de peso, vencio por t.k.o. en el septimo asal-

En una reunion celebrada recientemente por la P. I. Swimming Association, presidida por el presidente de la misma el Concejal Mariano Nable, se ha decidido celebrar el torneo anual senior de natacion, bajo los auspicios de dicha asociacion, comenzando el 12 de este mes hasta el 14.

Con excepcion de las carreras de relevo de 800 metros que seran finales, las pruebas de todos los demas eventos se celebraran en el primer dia de competencias o sea el 12 de diciembre y los finales de los otros eventos tendran lugar un dia despues.

Se espera que por lo menos un total de siete equipos tomen parte en estas competencias y estos son, la Universidad de Santo Tomas, la Universidad de Filipinas, la Far Eastern University, el colegio de La Salle, el colegio de San Beda y Laguna.

La suma se cualifico para tomar parte en los encuentros en virtud de su brillante ejecucion de dicho equipo en los ultimos encuentros junior de natacion.

Si lo que estan demostrando los nadadores de varios equipos son una verdadera prueba de lo que haran en los proximos encuentros, se asegura desde ahora que el torneo de este año promete ser muy interesante.

Walker era en un tiempo el campeón welterweight y middleweight del mundo.

### Lanza un reto



LITTLE PILAY

Cuyo verdadero nombre es Perfecto M. Itono lanza un reto a todos aquellos flyweights de su division, dispuesto a demostrar a cualquiera de ellos que esta seguro de su habilidad y de su fuerza. Tiene 19 años de edad y nacio en Duro, Bahol. Tiene a su credito victorias sobre Joe Eagle, Little Ylaya, Fighting Chua Lai, Clever Placido y otros muchos pugiles de su peso. Actualmente se halla bajo el managerato de Paulino K. Bautista y se encuentra, segun el, en perfectas condiciones.

## LITTLE PANCHO Y DE GUZMAN SE ENTRENAN

Joe Mendiola y Star Frisco prometen presentar una buena pelea en el segundo main event del 14 de diciembre

El encuentro entre Joe Mendiola y Star Frisco señalado para el sábado, 14 de diciembre, en el estadio del Jose Rizal Memorial Field, promete ser uno de los encuentros mas sensacionales de la temporada a juzgar por el valor y la decision de ambos y al formidable puñetazo que los dos poseen.

De hecho, el emparejamiento de estos dos pugiles costo un sin numero de discusiones puesto que Eusebio Mateo, el manager de Mendiola estaba empeñado en que el encuentro fuera de 15 asaltos, mientras que la parte contraria, se oponia a ello bajo el fundamento de que 15 asaltos eran demasiados para decidir cual de los dos es el mejor pugil. Limpiendo el fin propuso que se señalara en doce asaltos con la condicion de que el ganador tendria una oportunidad de pagarse otra vez con Pancho.

Tanto el uno como el otro han sido ya derrotados por Little Pancho que desde que volvio de America no ha sido aun derrotado.

B. De Guzman y Pancho, que en el encuentro principal de la noche mediran fuerzas por el campeonato junior featherweight que ahora ostenta Pancho, han comenzado un ligero entrenamiento en el gimnasio del Zorrilla.

Esta tarde volveran a entrenarse los dos, Pancho de 2 a 3 y Guzman una hora despues.

### En el cuarto recital de "Liszt Circle"

(Continuacion de la pagina 5) Otra pianista de gran perspectiva es la Srta. Remedios Manlunas. En los pasajes de languida ternura como en los giros de mayor brio sus notas resaltan con firmeza.

Tambien se lucieron las Srtas. Juanita Ceruña, Laurdes Sevilla, Margarita Estrella, Amelia Fernandez, Nora Tan, Rebino Almazar y Rosario Abale.

En uno de los intervalos del programa la Srta. Carmen Hidalgo, una de las brillantes declamadoras de Santa Escolastica, recito con soltura y clara diccion una preciosa poesia de Longfellow, titulada, "Registration"—P. Mentel.

## Tarlac vence a Pangasinan en golf



Los jugadores de golf de Tarlac vencieron a los de Pangasinan en encuentros duales celebrados recientemente en el campo de los primeros. En la fotografia aparecen los vencedores.

### Detroit tiene buenos atletas

(De la "Associated Press") Detroit, (por correo).—Detroit se ha distinguido siempre como de los pueblos mas progresivos en los deportes. A continuacion va una lista de sus campeones:

Baseball—Los Tigres de Detroit, campeones mundiales.

Boxeo—Joe Louis, el rey no coronado de los heavyweights.

Botes de motor—Gar Wood, que ostenta el registro de velocidad y su hijo Gar Wood, que ostenta el titulo tambien de velocidad en la clase C.

Golf—Walter Hagen, capitán del famoso equipo Ryder Cup.

Tennis—Constance O'Donovan, y Esther Cahlove, campeones en dobles en canchas publicas.

Carrera de Caballos—Azucar, ganador del mayor premio del año de \$100,000 en el Santa Anita Handicap.

Amateur Boxing, Al Netlow campeón de la AAU en la division de 125 libras de peso y Dave Clark, campeón en la division de 160 libras.

Diving—Dick Degener, campeón nacional de la AAU, en 220 yardas, en lanzamiento de pesos.

Natacion—El equipo AA de Detroit, ganador de la AAU.

Profesional de pista—Eddie Tolan, campeón sprinter del mundo.

Campo—Clark Haskins, campeón nacional de la AAU, en 220 yardas, en lanzamiento de pesos.

Levantamiento de pesas—Stanley Krathoski, Campeón Nacional Middle-weight.

### Contra Frisco



JOE MENDIOLA

Que el sábado proximo, 14 de diciembre medira fuerzas con Star Frisco. Mendiola se esta preparando bien y asegura que esta vez, suya sera la victoria.

Campeón sprinter del mundo.

Campo—Clark Haskins, campeón nacional de la AAU, en 220 yardas, en lanzamiento de pesos.

Levantamiento de pesas—Stanley Krathoski, Campeón Nacional Middle-weight.

### La Far Eastern gana en basket

Por segunda vez, los tennistas del V-20 vencieron a los de Del Pan en encuentros duales celebrados recientemente en las canchas de los últimos.

Resultados:

- Cailles vs. Alba 6-2, 6-2
- Advincula vs. Eugenio 2-6, 2-6
- Gomez vs. Laca 6-1, 6-3
- A. Unson vs. Monar 6-2, 6-2
- Santiaquel vs. Monar 6-4
- Acuña vs. Cantalejo 5-7
- Ofracio vs. Cantalejo 6-1
- Santiaquel vs. Villanueva 6-4, 6-1

T. Unson vs. Frias 6-2, 6-1

Unson vs. Delgado 6-2, 7-5

Guevara vs. Goseco 4-6, 6-1.

Marcelo vs. Domingo 2-6

Dungo vs. Garcia 6-0, 6-3

Salazar vs. Romero 7-5, 7-5

Enriquez vs. E. Laca 6-2, 6-3

Tantoco vs. Ferrer 6-4, 6-2

Marcelo vs. Delgado 3-6

Pacis vs. Gracilla 6-3, 6-3

A. Unson vs. Miss Navoa 6-3

Miss Shekle vs. Miss Hernandez 6-8.

En Dobles:

Advincula-Dayao vs. Quizon-Eugenio 1-6.

## 50 INSCRITOS EN EL TORNEO METROPOLITANO

Leonardo Gavia, el campeón año pasado, tendra que defender su titulo este año en los encuentros de tenis de la competencia.

Un total de 50 participantes en los encuentros singles y en los encuentros dobles, se han inscrito ya para el torneo metropolitano de tenis que se celebrara el sábado que viene, 4 de diciembre, en las canchas del Laan Tennis Club.

Entre los que se han inscrito para luchar este año por los trofeos figuran el campeón del año pasado Leonardo Gavia, Mariano Gervacio, Rodrigo Diaz, Guillermo Aragon, Felix Ampon, Juanito Gervacio, polo Calixto, Khoo Hooi Hooi, T. Wong, Dennis Chin y Baumann.

Este dia se dara comienzo a la preparacion del programa de los juegos, segun ha declarado Mauricio Zamora, chairman del comité de juegos. Tambien anunciara los encuentros dobles que comenzaran el 12 de diciembre.

Cuatro de los mas fuertes jugadores que ahora lucharan por la premiacion son: Leonardo Gervacio, Rodrigo Diaz, Khoo Hooi Hooi, Wong y Guillermo Aragon.

Tambien se han recibido ya las inscripciones para torneos singles y dobles entre mujeres.

## Elimine El Acido Urico Con Un Método Nuevo

Miles de personas que padecen de gota no han sabido librarse de las molestias durante la noche de las levantas en las piernas, nevrosidad, rigidez, dolores reumaticos, ardo, vomito, cacion, acidez y perdida de la fuerza.

Esta nueva medicina elimina los acidos y residuos venenosos, limpia y tonifica las membranas celulares.

Cada paquete lleva la formula. Basta con millones y lo dejara a tu servicio se le devolvera el dinero. Compra solo unos pocos centavos de la medicina y botica.

## A la medianoche del 15 se elegira a las finalistas



Srta. CARMEN A. DE MELENCIO



Srta. AMPARO ZALAMEA

(Continuacion de la pagina 1) quince candidatas, no obstante el gran refuerzo de votos adicionales, ha cambiado de lugar. Solamente consiguieron aumentar considerablemente el total de sus votos.

Las siguientes son las que han recibido votos adicionales: Srta. Paqueta Villa-Real, 30,300; Srta. Carmen A. de Melencio, 2,300; Srta. Amparo Zalamea, 2,200; Srta. Rosa-

rio G. de Borromeo, 1,750; Srta. Marciana C. A. de Siojo, 1,500; Srta. Matilde Z. Rivera, 800; Srta. Melba Platon, 500; Srta. Juliana Pineda, 500; Srta. Maria Carmen Cabral, 450; Srta. Amelia Navarro, 400; Srta. Lulu de la Paz, 200; Srta. Piling T. Deacosta, 150; Srta. Luisa F. de Lichauco, 150; Srta. Lourdes C. de Razon, 150; y Srta. Marina Amparo Zalamea, 100.

El estado actual de las candidatas es como sigue:

Srta. Corazon J. Fajardo	407,487
Srta. Carmen A. de Melencio	338,392
Srta. Luisa F. de Lichauco	302,955
Srta. Paqueta Villa-Real	236,870
Srta. Rosario G. de Borromeo	142,695
Srta. Cecilia Javier	104,860
Srta. Dativia Corrales Tan	89,135
Srta. Ludivina T. de Gonzales	50,075
Srta. Paz Ancheta	41,425
Dra. Elvira M. Robles	40,360
Srta. Socorro I. de Padilla	34,056
Srta. Julia Y. de Cristobal	32,250
Srta. Marina T. Lopez	27,100
Srta. Melba Platon	26,550
Srta. Matilde Z. Rivera	23,340
Srta. Cecilia G. Nepomuceno	23,005
Srta. Maria Villanueva	20,985
Srta. Ramona S. Belleza	18,200
Srta. Lulu de la Paz	17,715
Srta. Concepcion A. Aguila	17,150
Srta. Pacita Joaquin	15,425
Srta. Maria Cermen Cabral	14,970
Srta. Piling T. Deacosta	14,350
Srta. Carmen Chuidian	13,700
Srta. Rosario T. Gonzales	12,875

Srta. Cristeta Marquez 4,500

Srta. Alicia S. de Quirino 4,450

Srta. Purificacion Rocamora 4,400

Srta. Natividad Marifo 4,400

Srta. Reynalda de Jesus 4,375

Srta. Sofia de Veyra 4,350

Srta. Manolita Candelaria 4,200

Srta. Felicidad A. de Panis 4,000

Srta. Leonisa Ocampo 4,000

Srta. Marina Ongpin Luna 4,000

Srta. Pura Tores 3,900

Srta. Amparo Zalamea 12,540

Srta. Emilia Valenzuela 12,496

Srta. Amelja Navarro 9,425

Srta. Sofia Laxatin 8,850

Srta. Maria C. de Viaplana 8,400

Srta. Remedios Quiogue 8,150

Dra. Fe del Mundo 8,040

Srta. Soledad Lilge 7,000

Srta. Aurora R. de Recto 6,500

Srta. Lourdes C. de Razon 6,350

Srta. Maria Terrenate 6,050

Srta. Pansycay Geta 5,650

Srta. Nelly X. Burgos 5,650

Srta. Pepita S. de Serafica 4,750

Srta. Asuncion Somo 4,750

**M. SOTELO**  
COMISIONES  
Y CONSIGNACIONES  
P. O. Box 137 Iloilo

Reduzca a la mitad el costo de afeitarse, usando  
**HOJAS PROBAK JUNIOR**  
4 por 10¢  
Se adaptan perfectamente en todas las maquinas Gillette y Probak

## Los tennistas de Del Pan, vencidos

ESTADO FINAL DE EQUIPOS  
F. E. U. High 3 0 1,000  
Mapa High Sch. 1 1 500  
Jose Rizal Col. 1 1 500  
Columbian Ins. 0 1 000  
Pampanga H. S. 0 1 000  
Union High Sch. 0 1 000

La Far Eastern University high school se adjudicó al fin el campeonato en el torneo secundario de basketball que se ha venido celebrando bajo los auspicios de la PAAF venciendo en el partido de campeonato, el domingo pasado a la Mapa high school por el recuento final de 39-33, en el estadio de tennis del Jose Rizal Memorial Field.

El equipo de Mapa comenzó a aventajar a sus adversarios en los primeros minutos de juego, pero poco a poco los de la calle Azcárraga fueron dominando la situación hasta resultar al fin vencedores, registrando punto tras punto a su favor.

Gabriana y Bautista se lucieron por los vencedores marcando 13 y 12 puntos cada uno mientras que Bowley y Gomez sobresalleron entre los miembros de su equipo.

Far Eastern U. High—39	Mapa High School—33
Gabriana 13	Crame 2
Bautista 12	Salanova 3
Pineda 4	Santos 2
Angeles 1	Bowley 7
San Jose 5	Gomez 7
Javier 4	Peñalosa 2
Santos 0	Rius 6
Ocampo 0	Peña 2
Leiva 0	Gopilan 2
Castro 0	Cococanado 0
Signa 0	Lanting 0
Labrador 0	

### Una revisión general desea hacer Quirino

(Continuacion de la pagina 3) Está en favor de la supresion de la cédula personal, pero dice que se debe buscar otros ingresos para sustituir los que se perderian con dicha supresion.

Otros favorecen el aumento del impuesto sobre el azúcar así como el del impuesto sobre rentas.

Como otra fuente de ingresos, se sugiere que las nóminas paguen impuestos.

Srta. Magdalena V. de Santos	3,700
Srta. Angela V. de Ramos	3,700
Srta. Aida Nadurata	3,650
Srta. Gregoria Valero	3,300
Srta. Pilar B. David	3,300
Srta. Maria Marta Albert	3,300
Srta. Elisa Sotelo	3,300
Srta. Felicitas Villavicencio	3,250
Srta. Monina Acuña	3,237
Srta. Roquesa R. Ciocon	3,225
Srta. Socorro L. de Liboro	3,150
Srta. Lily Martinez	3,100
Srta. Raymunda P. de Almeida	3,050
Srta. Antonia C. Garrido	3,050

## Del reciente encuentro dual de tennis



En la fotografia de arriba aparecen los jugadores e invitados que acudieron a los encuentros duales de tennis entre el Mayat-Salamat Tennis Club y el Teahan Tennis Club. Varios tennistas conocidos de la capital aparecen en el grupo.

ELEGANTE?  
ES UN JANTZEN DE HEACOCK'S

TORCEDURAS  
LINIMENTO de SLOAN  
MATA DOLORES  
Los agudos dolores de las torceduras, relajamientos, golpes, desaparecerán rápidamente con el Linimento de Sloan. Al aplicarlo, sin necesidad de frotar, hace que la sangre afluya al lugar lesionado, restablece la circulacion, mata el dolor. En cuanto uno se fuerce un pié, a la primera aplicacion del Sloan se siente un alivio muy grato. Después de un fuerte ejercicio corporal, nada mejor que extender Sloan sobre los brazos y piernas. El cansancio huye y vienen en su lugar una agradable reaccion y sensacion de bienestar. Los deportistas que conocen el Sloan, llevan siempre un frasco en su botiquin. Penetra de por sí, no es necesario frotar y dura mucho.

Para tonificar  
vuestro organismo  
nada hay como el  
**Vino Tinto**  
de  
**"La Rosario"**  
TUASON & LEGARDA LTD.  
MANILA, P.I.  
Más de 42 años en la fabricacion de vinos del pais.  
**"La Rosario"**  
GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES  
FABRICA DE VINOS Y LICORES  
Premiada en las Exposiciones de Filipinas  
Hanoi y San Luis, EE. UU. de A.  
TELEFONO 2-65-05

PLAN NACIONAL PARA PREPARAR A LOS JOVENES

Se enumeran los objetivos que deben perseguirse en la educación

El programa nacional con el objeto de preparar a los jóvenes para la vida independiente dentro de estas islas, fue apoyado por el Sr. Maximiano M. Estay en un discurso pronunciado durante la primera sesión de la conferencia de pedagogos celebrada anoche en el Hotel de Manila.

Presidida por el Presidente Jorge de la Universidad de Filipinas, asistieron a la sesión el Sr. Estay, el Dr. A. Tupas, el Dr. P. Escoda, el Sr. Antonio Escoda, el Sr. G. Tabuñar, S. Infantado, el Sr. G. Bortolomeo y otros. El Sr. Hermilio Velarde ejerció el rol de secretario.

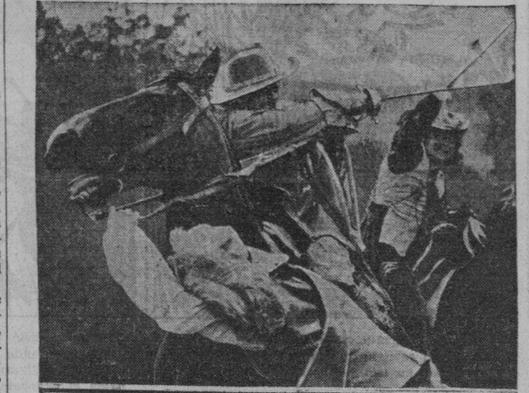
Las resoluciones de la conferencia de pedagogos en relación con la educación de los niños de este año, fueron las siguientes: 1. El objeto de la educación debe ser la formación de una personalidad completa y constructiva, los hábitos ordinarios de la educación y la posibilidad de la vida en la niñez y la posibilidad de la vida en la adultez.

Para estas cosas, se cree que sería una buena idea de abolir completamente las organizaciones infantiles que hoy existen tales como Boy Scouts y los Pioneers of the Philippines. La idea es la de buscar fines comunes han de emplearse y si es posible una estrecha cooperación entre las distintas organizaciones, reduciendo, sin embargo, su actual identidad.

Se cree que una buena idea sería la de instituir una comisión de pedagogos que las distintas organizaciones infantiles creen un comité representativo que se encargue de estudiar los objetivos comunes y la manera de conseguirlos en una estrecha cooperación. Creo que con el nuevo gobierno que se inaugura y con sus nuevas responsabilidades, hay que intensificar el estudio de la educación y el entrenamiento de los niños de Filipinas.

El Sr. Bococho pasó a enumerar algunos de los problemas que existen en los cuales, según él, debe concentrar toda la atención. Los problemas mencionados por el Sr. Bococho, en síntesis, son: primero una mayor énfasis en el estudio de la historia de Filipinas; segundo, el estudio de los juegos y de la educación física; tercero, el estudio de los problemas de la niñez y de la vida en las islas; cuarto, el estudio de la delincuencia juvenil; quinto, el estudio de la educación religiosa de los niños; sexto, el estudio de la educación física de los niños; séptimo, el estudio de la educación física de los niños; octavo, el estudio de la educación física de los niños; noveno, el estudio de la educación física de los niños; décimo, el estudio de la educación física de los niños.

"Los Tres Mosqueteros" en el Metropolitano desde el día 12



Una escena de la nueva versión cinematográfica de 'Los Tres Mosqueteros', una de las famosas novelas de Alejandro Dumas, muy conocida en todo el mundo. Esta película se exhibirá en el Teatro Metropolitano comenzando el 12 de Diciembre. 'Los Tres Mosqueteros', en su nueva versión totalmente hablada, ha sido filmada bajo la dirección de Rowland V. Lee, el mismo que dirigió 'El Conde de Montecristo'.

EN EL GRAND THEATER



EDMUND LOWE UNIVERSAL STAR. DOROTHY PAGE UNIVERSAL

'King Solomon of Broadway' es el título de la nueva película Universal que se estrenará en el Grand Theatre mañana, 5 de diciembre. Mas de 200 'extras' intervienen en esta interesante película, cuyo reparto lo integran Edmund Lowe, Dorothy Page, Pinky Tomlin, Edward Pawley y Louise Henry. La cinta, que es un espléndido melodrama, con muchas partes musicales, fue dirigida por Alan Crosland, y producida por Julius Bernheim.

EN LOS CINELS HOY

- CAPITOL—"Little America". FOX—"The Birth of the Commonwealth". GRAND—"Spring Parade". IDEAL—"Los Miserables". METROPOLITANO—"Top Hat".

Aloha Wanderwell dice adios al convento y 'vaga bien' por el mundo

A los 14 años, la vida en un convento francés de Niza no se amoldaba en lo más mínimo a su espíritu de aventura y por eso a los 14 años, Miss Aloha Wanderwell, haciendo honor a su apellido que literalmente significa "Vagar o errar bien" se dio a las dulces emociones de los viajes alrededor del mundo. Hay centenares de miles de niños que solo asisten dos o tres veces a las clases, si es que tienen la suerte de conseguirlo; sexto, el problema de la delincuencia juvenil; quinto, el estudio de la educación religiosa de los niños. La educación general de los de la vieja generación es que los niños de ahora no le cabía en el cuerpo, su primera expedición trotaterras fue al África, en un viaje que duró dos años enteros y que confirmó la opinión de los viejos Wanderwell de que el vacío que había en el corazón de la pequeña solo se podía llenar con millas y más millas nauticas o terrestres. Después de las soledades del África, Aloha fue en aeroplano a la América del Sur. Y esta vez, (es el cuarto viaje aunque no hay la menor posibilidad de que sea el último) Miss Wanderwell está recorriendo el mundo siguiendo las líneas trazadas sobre un mapamundi por la estación de radio americana WLVW. Después de 13 años de continuos viajes y como el mundo es muy pequeño, la joven sería y melancólica de 27 años va a resucitar en este su viejos recuerdos borrosos de sitios y fechas que guardó en el libro sentimental de su primer viaje.

Con sus pantalones de khaki, sus polainas y un espíritu aventurero que no le cabía en el cuerpo, su primera expedición trotaterras fue al África, en un viaje que duró dos años enteros y que confirmó la opinión de los viejos Wanderwell de que el vacío que había en el corazón de la pequeña solo se podía llenar con millas y más millas nauticas o terrestres. Después de las soledades del África, Aloha fue en aeroplano a la América del Sur. Y esta vez, (es el cuarto viaje aunque no hay la menor posibilidad de que sea el último) Miss Wanderwell está recorriendo el mundo siguiendo las líneas trazadas sobre un mapamundi por la estación de radio americana WLVW. Después de 13 años de continuos viajes y como el mundo es muy pequeño, la joven sería y melancólica de 27 años va a resucitar en este su viejos recuerdos borrosos de sitios y fechas que guardó en el libro sentimental de su primer viaje.

Los esfuerzos hacia su solución. Esta conferencia no necesita aprobar ninguna resolución ni votar sobre cualquier asunto. Es suficiente con que haya un intercambio de pareceres con el fin de que se pueda llamar la atención pública hacia cualquier idea constructiva que se logren formular en esta reunión.

—ULTIMO DIA—

10 a. m. Primera Función. Despues: 11-1-3-5 7-9:00 P. M.

WINGS OVER ETHIOPIA

—MAÑANA—

La historia mas sensacional que jamás se ha escrito con respecto al gobierno! BETTE DAVIS, SPECIAL AGENT. GEORGE BRENT, RICARDO CORTEZ, HUGO ALL STAR CAST.

POSADAS VETA DOS PROYECTOS DE ORDENANZA

Ni sitio de parada cerca del corral, ni arroz barato para los empleados

Un proyecto de ordenanza de tráfico fue vetado por el Alcalde. Es el que establece un sitio público de parada en el corral o depósito de animales de la ciudad, que hoy está cerrado. El Alcalde también vetó el proyecto sobre ventas de arroz de Saigon a empleados y obreros del gobierno, pero la Junta lo reaprobó ayer tarde.

Otras cuatro resoluciones han sido vetadas por el Alcalde. Son resoluciones para la instalación de luces eléctricas en determinados lugares. Por falta de fondos, el Alcalde ha vetado estas resoluciones. En cambio, el Alcalde aprobó también cuatro resoluciones sobre traslado de grifos públicos; extensión de la reserva de terreno en el cementerio del Norte para veteranos de la guerra, y otros pequeños asuntos.

Sobre el proyecto de vender arroz de Saigon a empleados y obreros de la ciudad, los ediles insisten diciendo que muchos empleados y obreros de la ciudad con lo poco que ganan no pueden soportar la carga de tener que comprar arroz a precios elevados y se les debe permitir comprar arroz del gobierno, como a otro cualquier particular a quien el gobierno extiende su ayuda.

Crónica de Arte

(Continuación de la pagina 5) regirino, que Bach quiso expresar en su Cantata, parecía haberse comunicado al público. Y la mayoría de los oyentes parecía estar, como el Peregrino de la Cantata, con un pie en la tumba... de puro aburrimiento! Todo compositor, por famoso que sea, tiene siempre una obra que es la peor de las suyas. En el caso de Mozart, me parece que "La lata" es este su Concierto para Piano, en Re mayor. La impresión de infantilidad que me produce la música de Mozart, en ninguna de sus obras la he recibido tan fuertemente como en esta.

Y, no obstante, la obra fué aplaudida, gracias a la perfección artística de esa pianista inmensa que es Lolita Heras. La sensibilidad musical de aquel a quien los italianos llamaron "Il Cavaliere Filippino", halló en ella un eco dotes de pianista y de artista, superándose a sí misma. A un amigo que me preguntó si simpático. Lolita Heras tocó como lo hace siempre: Consciente de su responsabilidad y segura de sus méritos, me habla gustado el Concierto, le respondí que me gustaba más Lolita Heras que Mozart.

El "Adagio" de la Sinfonía "Filipinas", de Estrella, es de indiscutible mérito artístico. Aunque se me antoja que es mejor el primer movimiento de la misma. ¡Lástima grande es que no se nos haya hecho oír dicha Sinfonía en su totalidad! Hagamos votos por que el Profesor Tapales subsane cuanto antes este error. El "Scherzo", de Hernández, es una preciosidad, sobre todo el tema del "Pavillon", muy bien estudiado y desarrollado, de una veracidad de colorido y justeza descriptiva admirables. Agradecemos este regalo artístico y esperamos ansiosamente nuevas obras de Hernández.

Es de lamentar que el Profesor Tapales nos haya dado truncada la 5a Sinfonía de Tchaikowsky, porque, sin ser la mejor de sus seis Sinfonías, quizás la mejor sea la serie, más conocida, con el título de "Sinfonía Patética", tiene méritos sobrados para ser oída en su totalidad. Tchaikowsky domina la orquestación y su música es fuertemente emotiva. No hay razón para darnos sus obras incompletas. La orquesta ejecutó las obras "con amor" y con precisión. El Profesor Tapales, como director, ha sido una revelación. Sobrio y ademanado, tienen estos detalles y justezas. Domina a la orquesta y obtiene de ella "anances" deliciosísimas.

En estos tiempos de vulgaridad que vivimos, el gesto heroico y gallardo del Profesor Tapales y sus músicos merece agradecimiento y aplauso. Manila, 21 de noviembre, 1935. A. VALDES PICA.



Mucha gente ha visto "Los Miserables"

'Bonnie Scotland', con Laurel y Hardy sera la proxima atraccion del "Ideal"



Laurel and Hardy en 'Bonnie Scotland', la proxima película del Cine Ideal. No defen de ver esta comedia. Toda la familia pasara muy buenos ratos.

'Special Agent', con Betty Davis y George Brent en el Capitol, mañana



George Brent y Betty Davis, en 'Special Agent', nueva película de Warner Bros. que se exhibirá en el Cine Capitol desde mañana. El argumento es intensamente dramático. Trata de las actividades nefastas de los enemigos de la nación contra los agentes del gobierno. Ricardo Cortez, Jack LaRue y Henry O'Neill figuran en el reparto juntamente con Brent y Betty Davis. También trabajan, Robert Strange, Joseph Creham, J. Carroll Nash, y Robert Barrat.

INTERES POR UNA CONVENCION DE MEDICOS

La elección del presidente de la "P. I. Medical" sera de las mas reñidas

No estará exento de interés y novedad la próxima convención médica que se celebrará en la ciudad de Iloilo del 26 al 30 del presente mes, según se ha acordado por la junta directiva de la P. I. Medical Association y a petición de la Iloilo Medical Society, presidida por el Dr. Lorenzo Porras. Los delegados de Manila saldrán de esta ciudad el 23 por la noche para estar en Iloilo en la madrugada del 26, por el vapor Corregidor.

Lo que se considera de mucha importancia en la próxima convención en Iloilo es la cuestión de la elección del que ha de presidir la P. I. Medical Association, durante el año fiscal venidero.

Los nombres que se barajaron para la elección son de médicos distinguidos tanto de Manila como también de Iloilo, algunos en representación de los médicos que están al servicio del gobierno y otros en representación de los médicos en ejercicio privado. Este año, se sabe, que los candidatos para la presidencia son los Dres. Abriol, ex-presidente de la Manila Medical Association Society y Lorenzo Porras, presidente reelegido de la Iloilo Medical Society.

Conociendo que, según informes, casi todos los delegados de Manila que suman más de cuarenta apoyarán al Dr. Abriol, y por otra parte los médicos filipinos y otras sociedades médicas de Bisayas votarán por el Dr. Porras, se espera que la lucha será muy interesante y reñidísima. Como nunca ha ocurrido en las pasadas elecciones, es posible que a última hora surja un "dark-horse" de Manila.

Fox presenta 'Birth of the Commonwealth'

'The Birth of the Commonwealth', filmada por la Philippine Films, se exhibe actualmente en el Cine Fox. La película presenta los sucesos y otros accidentes dramáticos ocurridos en las islas desde la aprobación de la ley HRC hasta las solemnes ceremonias inaugurales del nuevo gobierno de la Mancomunidad.

GRAND MAÑANA

Advertisement for 'King Solomon of Broadway' featuring Edmund Lowe, Dorothy Page, and Pinky Tomlin. Includes text: 'HIS LIFE WAS EXCITEMENT PLUS!', 'CARL LAEMMLE presents EDWARD LOWE KING SOLOMON OF BROADWAY', 'A UNIVERSAL PICTURE WITH DOROTHY PAGE PINKY TOMLIN'.

Advertisement for 'Last Days of Pompeii' at Metropolitan Theatre. Includes text: 'LOS BILLETES SE VENDEN AHORA 9:00 A. M. A 5:00 P. M. EN EL ESCOLTA DRUG STORE 5:30 P. M. A 9:30 P. M. EN EL METROPOLITAN THEATRE', 'Funcion de Gala "LAST DAYS OF POMPEII" DIC. 11 9:15 P. M.', 'Butacas \$1.50 Loges 3.00', 'METROPOLITAN THEATRE'.

FOX HOY

FILIPINE FILMS en combinación con los periódicos de la D. M. H. M. Presenta: El Nacimiento De La Mancomunidad La historia de una Nación

Advertisement for 'China Clipper' and 'Twisted Rails' at Ideal Theatre. Includes text: 'TAMBIEN La llegada de la China Clipper Twisted Rails Con JACK DONOVAN y ALICE DAHL 30c. y 50c.'.

EN FUNCION EXTENDIDA —Primera Funcion a las 9 A. M. Despues: 11, 1, 3, 5, 7, 9 P. M.

Advertisement for 'Miserables' at Ideal Theatre. Includes text: 'LA GRANDIOSA OBRA MAESTRA... MAGISTRAL CREACION EN LA PANTALLA!', 'LEO MISERABLES', 'starring FREDRIC MARCH CHARLES LAUGHTON CEDRIC HARDWICKE', 'DARRYL ZANUCK production', 'Presented by JOSEPH M. SCHENCK Released thru UNITED ARTISTS', '20th CENTURY PICTURE'.

Advertisement for 'The Band Concert' at Ideal Theatre. Includes text: 'MICKEY MOUSE en "THE BAND CONCERT" TECNICOLOR'.

Metropolitan THEATRE SE EXHIBE HOY

Funciones: 1, 3, 5, 7, 9 p. m. 2a SEMANA 'Y LA MUCHEDUMBRE CONTINUA VIENIENDO! Pero tiene Vd. que darse prisa para verlos. Tenemos tantos "hits" por llegar que no podemos retenerlos!'

Advertisement for 'Top Hat' featuring Fred Astaire and Ginger Rogers. Includes text: 'COME ON OVER!', 'Vealos Bailar el "Piccolino!" Oiga Los 5 Grandes Triunfos de Cantos!', 'FRID ASTAIRE GINGER ROGERS in the tip-top musical romance TOP HAT Lyrics and music by IRVING BERLIN with Edward Everett Horton - Helen Broderick - Erik Rhodes - Eric Blore Directed by MARK SANDRICH Pandro S. Berman Production'.

Advertisement for 'Spring Parade' at Grand Theatre. Includes text: 'GRAND AIR CONDITIONED ULTIMO DIA 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. FRANZISKA GAAL en "SPRING PARADE" Una Pelicula Universal'.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS





ANUNCIOS Clasificados

AVISO

Los que suscriben solicitan permiso para instalar en nuestro edificio de la Plaza Lawton, Distrito de Ermita, Manila...

FINCAS

SE VENDE O SE ALQUILA—Lotes de terreno, cercados, con facilidades para luz eléctrica, agua de Carriedo, gas, teléfono...

MONTE DE PIEDAD & SAVINGS BANK OF MANILA

Las alhajas empeñadas o renovadas en esta Institución durante el mes de Mayo de 1935 y las que no se han vendido en la almoneda anterior se venderán en pública subasta...

SE ALQUILAN

SE ALQUILA por \$30.00 mensuales o se vende por \$16,000.00 6.176 mt. cd. de terreno en Pasay cerca de la Ave. Taft...

SE NECESITAN

SE NECESITA.—Un Químico de Hacendos con experiencia, y que hable y escriba el español. Dirijase solicitud e informes al Presidente, Asociación Agrícola de Bais y Tanjay...

SE DESEA

SE DESEA ALQUILAR.—Una casa residencial de cemento o buen material, con 4 o 5 dormitorios, dos baños, garaje y jardín. Informese alquilador, sitio al P. O. Box 2569.

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—Vendedores para vender automóviles y camiones de segunda mano. Comisiones liberales se darán. Escriban diciendo experiencia anterior al P. O. Box 775, Manila, Islas Filipinas.

MISCELANEA

Se vende.—Piano STEINWAY en excelente condición Se puede ver en Calle G. Tuason No. 232

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE FILIPINAS MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

A LOS BATANGUEÑOS RESIDENTES EN MANILA

Se ruega a los batangueños que residen en Manila y pueblos adyacentes y otras provincias del archipiélago, se sirvan facilitar sus nombres y direcciones, ya sea personalmente o por carta, para ser insertados en el "BATANGAS DIRECTORY" que estamos actualmente preparando...

Medallas y anillos ofrecen a la patria

(Continuación de la página 1) celebrar solemnemente ceremonias, durante las cuales las mujeres ofrecerán sus anillos de boda como una contribución a la contienda contra las sanciones. El rey Victor Manuel ha ofrecido este día una cantidad considerable de vasos de oro y plata al Banco de Italia para ayudar a la citada campaña...

SE VENDE MUY BARATO

Un juego de silla de bejico, con sus almohadones, casi nuevo. Razón: Isaac Peral 306.

SE REGALAN \$4,800!!

Consumiendo el exquisito chocolate "La Marina" puede Ud. ganar esta cantidad y otros más, pues cada paquete contiene un ticket con participación en 21 números de tickets al sueldo del 22 de diciembre, 1935, con un número favorito. Consuma chocolate "La Marina" y pruebe su suerte!! Pídale y no admita otro, en todos los "groceries".

Hull amenaza con procesar a compañías americanas

Washington, 3 de diciembre.—El Secretario de Estado Cordell Hull ha amenazado con entablar una acción criminal contra las compañías e individuos que negocian con armas, municiones e implementos de guerra y que no se hayan inscrito en las oficinas del gobierno, como se prescribe en la ley de neutralidad. Hull dió a publicidad 86 personas y compañías que están cumpliendo con las disposiciones de la ley de neutralidad, inscribiéndose. Añadió que los nombres de los individuos y empresas que no se hayan registrado hasta el 29 de noviembre serían enviados al fiscal general dentro de algunos días si tampoco se inscriben.

EL MEDIO MAS EFICAZ Y MAS ECONOMICO

de vender sus productos, alquilar su casa, hallar su perro o conseguir una colocación es por medio de un Anuncio Clasificado en el

MANILA BULLETIN

Evangelista y Basm Tel. 2-11-02

Pasajeros que llegan y salen

Por el KYOSUMI MARU, para Singapur y Penang: Hajimo Sumita y Jack H. Dant. Por el TANDA para Sidney: Iyon D. Willam y Tyler Eileen.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE. EL PANAY llevo esta mañana y volvera a salir el 6, a las 7:30 de la mañana. Este barco cubre la ruta de Cebu, Dumaguete, Misamis e Iligan. Es de la Compañía Marítima.

Por el PRES. JACKSON para Hongkong: A. N. Moutat, Mrs. A. N. Moutat, Ten. Richard Bourke, T. M. West, E. M. Bachrach, Mrs. E. M. Bachrach, Geo. C. Dankwerth, Mrs. Geo. C. Dankwerth, W. A. Butlerford, V. R. Gordon, Mrs. V. R. Gordon, E. Rubinfeld, T. Engan, D. Kirk, G. Kirk, Semberdas Balchand, Murihdhar Menghray y David M. Corcoran.

El STENTOR de la Blue Funnel Line esperado en Manila, procedente de Hongkong, el día 8 de Diciembre, no el 5. Estara en Cebu el 11 y saldra al día siguiente para Europa.

Para Shanghai: T. Spikins, Mrs. T. Spikins, J. M. Murray, Mrs. Flora Musser, J. P. McEvoy, N. Wong y H. A. Raider. Para Kobe: Shinnosuke Mayekawa, L. B. Franklin y Florencio Enriquez.

El MAYON de la Robert Dollar partió ayer tarde y volvera como de postumo, el Domingo por la mañana. Viaja por Iloilo, Zamboanga, Cebu y otra vez Iloilo.

Para Seattle: Joseph Rucker, niño Rucker, J. K. Dickson, Selim M. Nassr, Mr. Kennamer, M. Roy King, Miss Cooper, T. W. Casey, Sr. T. W. Casey y Mrs. H. S. Throckmorton.

El ARGUS de Madrigal sale esta tarde, a las 4, para Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban. Estara de vuelta en Manila el Domingo por la mañana. Agentes: Compañía Marítima.

Laval se interesa en el asunto de China

(Servicio Transoceánico) Excluyente a "La Vanguardia" París, 3 de diciembre.—El premier Laval conferencia ayer tarde con el encargado de asuntos de China Hsias Tchuang, el cual informó a aquel sobre la nueva situación creada por la actitud japonesa frente al movimiento independentista del Norte de China.

Movimiento de vapores

LLEGADAS. Barcos de altura. HOY. 23131 New York, Los Angeles y San Francisco—CITY OF EAST BOURNE, Br. s. DICIEMBRE 5. 22696 Sourabaya y Makassar—TIJIKARANG, Dut. s. DICIEMBRE 6. 49894 Japon y China—MALAYA, Dan. m. 22286 Japon y China—GLENIFFER, Br. s. NOVIEMBRE 6. 22062 New York y Savannah via Los Angeles—TROLLUS, Br. s. DICIEMBRE 6. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 22924 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—NORDMARK, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22284 Europa via Port Said, Colombo, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s. DICIEMBRE 7. 22062 Japon y China—MARON, Br. m. 22181 China—LOSIENBANK, Br. m. 22856 Vancouver y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMPE. OF RUSSIA, Br. s. DICIEMBRE 7. 2292

# Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

## Confederación general de comerciantes de Filipinas incluyendo al mas humilde

Sugestiones y comentarios en relacion con la convencion de comerciantes celebrada recientemente en Manila

Por JUAN SALBET  
Antes de comentar los puntos salientes de la convención, me permito felicitar a los dirigentes que integran la Cámara de Comercio Filipino de Manila quienes son los que patrocinaron y ejecutaron el selecto programa del Congreso Nacional de Comerciantes e Industriales Filipinos, haciendo un éxito completo de la convención.

Antes de preguntarnos, ¿conseguió el programa concretos y positivos, para el desarrollo y progreso del comercio e industria nativos?

La contestación de lo que se ha hecho de nuestro gobierno, los llamados a trazar el programa de nuestra economía nacional, haciendo suyas las resoluciones buenas que el presente congreso había aprobado, pero la más acertada contestación es dejar al cargo del "tiempo" que es el que nunca falla en que el que nunca no son semejantes, porque el presente y el futuro hemos hecho cosas, elevadas ideas, que al ser llevadas a la práctica, se convierten en fracasos, con el fin único de hacer del comercio y la industria un negocio, siendo el más nocivo de todas estas manifestaciones, la celebración del "Día Filipino" en las islas, y la otra el "Baguio" del ex-Speaker Manuel Roxas, que se sacrificó todo el comercio de Filipinas pregonando su "Baguio" que según su programa, está secuestrada por el mismo gobierno de las islas, que el resultado de todas estas manifestaciones y proyectos, grandes ilusiones que se han llevado, para renacer una nueva industria nativa.

La consigna actual es de acción  
Durante tres décadas hemos desperdiciado energías de tanto hablar, dejando a un lado lo esencial, que es la acción, y ahora con la nueva etapa de nuestra vida nacional, hemos de dejar a un lado las palabras y llevaremos como consigna la acción, si queremos ser como nación progresiva y próspera. Con todo el derroche de palabras durante la convención hay alguien por ventura de los convencionalistas que pueda afirmar que, al volver a sus respectivos pueblos, puedan decir a sus compatriotas: "He traído algo concreto y positivo en beneficio de nuestros intereses y del pueblo en general, algo positivo y concreto", nada; pero el recuerdo y la memoria de haber asistido en muchos banquetes y tea-parties, sí; conservando en nuestra mente la gratitud de todos aquellos que nos acogieron con el corazón en la mano, como el magnate del carbón Dn.

Después de leer el querido lector me dirá, que estoy confundiendo el desarrollo económico con el proteccionismo, y la nacionalización del comercio e

## INDUSTRIALIZAR EL COCO URGE UN DIPUTADO

Maneja propone la creación de una junta para controlar este producto

La creación de una junta de control del coco se propone en un proyecto de ley que el Diputado Cecilio Maneja, por Marinduque, ha presentado a la Asamblea Nacional. El proyecto esboza un plan para la industrialización de este producto, votando para tal fin la suma de P10,000,000.

La junta de control estará compuesta del Secretario de Agricultura y Comercio como presidente; el presidente del consejo nacional de investigación científica; el Secretario de Hacienda y otros dos que serán nombrados por el Presidente Quezon, de la Mancomunidad, como miembros.  
La suma consignada, el desembolso de la cual se propone en manos del Secretario de Agricultura y Comercio, se destinara, a recomendación de la junta, a la compra de maquinaria y equipo para establecer laboratorios; al establecimiento y mantenimiento de una fábrica o fabricas; al pago del personal y obreros; a ayudar a las unidades del gobierno que emprenden actividades relacionadas con el propósito del proyecto; a conceder subsidios a empresas particulares y alentar a inventores que trabajan en diseños destinados a ayudar a llevar a cabo los fines del proyecto.  
"Hay necesidad de ayuda del gobierno para la postzada industria cocotera", declaró el Diputado Maneja al presentar su proyecto. "Aunque es prudente trabajar por el mantenimiento de los presentes mercados extranjeros, o buscar otros para nuestro coco, es también igualmente conveniente consumir localmente tanta cantidad de nuestros productos como sea posible. La propia suficiencia ha sido siempre nuestra divisa en nuestro programa económico."

## Mina de manganeso explotada en Jolo

Mas de doscientas pertenencias mineras localizadas en las islas, en el archipiélago de Jolo se están ahora explotando por contener manganeso, según acaban de anunciar los funcionarios de la Sulu Mining Association. Varios contratos para la producción total de la compañía están ahora bajo consideración, según se ha informado, y los mismos se formalizarán tan pronto hayan quedado arregladas las facilidades de transportación.  
La Sulu Mining Association se fundo en febrero de este año. Desde entonces varios trabajos preliminares de exploración se han estado haciendo bajo la dirección de W. C. Sege el gerente general de dicha compañía.  
G. T. Geringer, anteriormente superintendente de la Baguio Gold Mining Company, un ingeniero de minas con 25 años de experiencia acaba de salir para Sulu para hacerse cargo de la gerencia de dicha compañía.  
Los directores de la Sulu Mining Company son, el coronel H. R. Andrews, de San Fernando, Pampanga; J. W. Chastek, de Manila; Gobernador Rogers, M. F. Purcell, ingeniero de la propiedad; Sam Feldman y Mr. Geringer.

## Madrigal aboga por un briosos caudillaje en el comercio y la industria

Filipinas debe pugnar por ser una nación que se baste a si misma y dependa de sus fuerzas

Un vigoroso caudillaje económico aplicable tanto al comercio como a la industria fué abogado por el naviero y comerciante Vicente Madrigal, en un discurso pronunciado en el Congreso de Comerciantes celebrado hace poco en Manila. El Sr. Madrigal realca que debemos empeñarnos por ser una nación que se baste a si misma, con su comercio e industria bien desarrollados, para que así no espere otro auxilio que no sea el de sus propias fuerzas.

Parrafos salientes de su discurso van a continuación:  
"Es ciertamente un placer para mí, al par que un honor, el que se me haya designado por la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas para dirigir la palabra a una tan selecta concurrencia de representantes del comercio y de la industria que han venido a reunirse en este recinto para cambiar impresiones y llegar así más pronto a una mejor inteligencia de sus mutuas necesidades y de las del país en general.  
"La trascendencia de estas reuniones, siempre importante, se hace más tangible y precisa en los albores de una reconstrucción, tanto política como económica.  
Caudillaje vigoroso  
"Comprendiéndolo así he procurado esbozar un tema que espero que sea de vuestro agrado, a saber: el de la necesidad de un vigoroso caudillaje económico nacional.  
"Todos sabéis que de aquí a diez años, o tal vez antes, nuestra patria entrará a formar parte del Comercio Internacional, pero no debemos esperar hasta entonces para poner en práctica los procedimientos que han de hacerla respetable, no sólo política, sino económicamente.  
"De la parte política ya se encargarán otros agentes sociales, pero de la económica a nadie más que a nosotros compete tomar la iniciativa, tanto porque conocemos mejor estas materias, como porque, ello afecta más íntimamente nuestros intereses que son también los de toda la nación.  
Tendencia a la Nacionalización  
"El comercio y la industria modernos tienden a la nacionalización porque, la experiencia ha demostrado, que si bien la formación de un organismo mundial, social y jurídicamente homogéneo sería el desi-

## INGRESO DE LAS MINAS BAJO LA CASA MARSMAN

Cifras dadas a publicidad por el vice-presidente Alf Welhaven

El calculo oficial de los ingresos correspondientes al mes de noviembre de las minas bajo la administración de Marsman & Company, es de P375,000 de acuerdo con las cifras dadas a publicidad por el vicepresidente Alf Welhaven, de la ciudad empresa.  
Este total calculado comprende

rollo de la riqueza nacional, de forma tal, que pueda resistir los embates de otras naciones que traten de arrebatarle, no sólo el mercado mundial, sino hasta el propio.  
La concentración económica  
"Es un fenómeno característico de la época moderna la concentración económica enderezada hacia el monopolio y aunque esta última palabra suena mal a los oídos de muchos, esto se debe a la ignorancia de sus verdaderos fines y al abuso que algunos comerciantes e industriales han hecho de este privilegio.  
"Si cuando una industria trata de monopolizar la producción de un artículo determinado, no lleva más fin que el de evitar una competencia injustificada, al par que la mejor fabricación, y distribución de dicho producto a un precio razonable, el "trust", pierde sus pavorosas perspectivas y se convierte en una institución eminentemente económica y necesaria, y esto se comprende fácilmente porque, si bien la industria privada era suficiente para satisfacer las necesidades de los pequeños pueblos, el aumento de población en todas las naciones, así como el de las necesidades de sus individuos por la evolución de sus gustos y la tendencia natural al mejoramiento, han traído como lógica consecuencia la creación de la gran industria que, sin exponer todo el capital de un individuo en una empresa más o menos dudosa, cuenta, sin embargo, con todo el capital necesario para satisfacer, abundante y económicamente, todas las necesidades, no sólo de un individuo, sino hasta de varias naciones.  
En que consiste la grandeza económica  
"La grandeza económica de una nación, no consiste, como se creía antiguamente, ni en acumular grandes cantidades en metalco como aconsejaba la escuela mercantilista, ni en distribuir el trabajo como creía Adam Smith, si no en concentrar capital y trabajo en unas cuantas empresas que, utilizando todos los adelantos modernos de la mecánica, de la química, de la transportación y de la distribución, puedan multiplicar el producto vendiéndolo al precio más económico posible dentro de una buena calidad, de tal manera que se haga asequible hasta para los más pobres de los ciudadanos.  
"De aquí la creación en Europa y América de los llamados cartels, como el del acero en bruto, el de los tubos, el del hierro fundido, el de los rieles, el de exportación de aceros franceses, el del aluminio, el del superfosfato, el de los neumáticos, el de los artículos esmaltados, el de las botellas, de la seda artificial, el del cobre, el de la potasa, el de las lámparas incandescentes y de tantos otros que sería prolijo enumerar.  
"El único peligro de estas combinaciones, estriba en que cuando no se hallan dirigidas por personas honradas pueden dar lugar a fracasos internacionales, como el del trust de los fosforos, pero esto podría evitarse con una mayor inspección de sus actividades por parte del Estado, como la que se ejerce, por ejemplo en los bancos y otras sociedades de crédito.  
El cambio internacional  
"Pero donde se hace más necesario un caudillaje económico es en lo relativo al Cambio Internacional, pues de ello depende el que una nación no se vea privada de su moneda metálica y, especialmente de su oro con detrimento de la buena marcha de sus negocios.  
"Las naciones que poseen lo que se llama un Banco Central, han resuelto la cuestión de la emigración de capitales mediante la tasa del descuento, pero aquellas en que no existe esta institución se ven a veces sometidas a graves conflictos económicos.  
"La dificultad de establecer un Banco Central estriba, sin embargo, en hallar un hombre que sea no sólo comerciante sino estadista, pues el manejo de esta institución (Continúa en la página 8)

## El mercado de valores muestra su característica apatia en esta epoca

La zafra de azucar esta en auge. Los precios de los productos mejoran

Por el Corredor Francisco Reyes  
Situación general del 16 al 30 de noviembre.—El mercado de valores sigue demostrando su apatia característica de esta época del año, las fluctuaciones han sido muy estrechas y el volumen de transacciones insignificantes, las cotizaciones han permanecido en su mayoría estacionarias salvo raras excepciones.

La zafra de azucar esta en pleno auge y esto pone dinero en circulación.  
Los precios de nuestros productos siguen mejorando lo que repercuta en beneficio del país.  
Movimientos de Fondos en los Bancos y Circulaciones  
Circulación Monetaria—  
Oct. 5 Nov. 2  
P132,217,719.00 P132,956,810.00  
Efectivo en los Bancos—  
21,997,255.00 22,718,825.00  
Depositos en los Bancos—  
140,468,600.00 144,360,366.00  
Prestamos y Descuentos—  
99,028,888.00 100,442,811.00  
Total de Inversiones—  
55,504,450.00 60,095,105.00  
Abaca—Grados F P19.50 y J2 P12.75.  
Coprax—P9.00 resacado y P8.10

las siguientes partidas:  
Hogon Mining Company  
Toneladas trabajadas . 10,500  
Producción calculada . P201,000  
Condiciones de operación, normales. Resultados del desarrollo satisfactorios.  
Suyoc Consolidated Mining Company  
Toneladas trabajadas . 4,000  
Producción calculada . P98,000  
Condiciones de operación, normales. Resultados del desarrollo satisfactorios.  
United Paracale Mining Company  
Toneladas trabajadas . 2,800  
Producción calculada . P76,000  
Los trabajos se paralizaron por tres días regulares mientras se procedió a la instalación de un nuevo triturador Symons. Los resultados del desarrollo fueron satisfactorios.  
San Mauricio Mining Company  
Los resultados del desarrollo fueron satisfactorios. Las construcciones en San Mauricio están completándose rápidamente.  
Todas las fundaciones principales ya han sido terminadas.  
Los edificios se están construyendo.



460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory



LABSO EMULSION  
"Antes de comenzar a tomar la LABSO EMULSION estaba muy delgado, raquítico, me exponía a la TUBERCULOSIS."  
"Desde que comencé a tomar la LABSO EMULSION me siento cada día mas fuerte y estoy siempre rebosante de salud."  
Específico inspirado en la OBRA HUMANITARIA DE LA SOCIEDAD ANTITUBERCULOSA FILIPINA. Preparado por el  
LABORATORIO SANTOS OCAMPO  
FORMULA: Every Teaspoonful Contains: Irradiated Cod Liver Oil 4.74; Calcium Gluconate 0.30; Calcium Lactate 0.30; Menstrum Aromaticum q. s.



¿Cutis Fino y Terso?  
Lo conseguirá Vd. con el uso constante del JABON  
GLORY  
el famoso jabón que limpia, refresca y deja el cutis fino y sedoso.  
DE VENTA en Manila Trading Center, Farmacias HENSON y otras, Kim Ki Grocery, Marcos Grocery y otros.

### REGALOS de NAVIDADES

No olvide antes de hacer sus compras, que hemos recibido tanto de Europa como de América las últimas Novedades en Bolsos, Alhajas de Gran Fantasía, Manicures, Costureros y otros muchos artículos propios para REGALOS de PASCUAS.

### PALACE BAZAR

"Arias" Bldg. - Carriedo, Manila.



Para Los Viejos Como Para Los Jovenes  
EMULSION BOIE  
es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.  
Preparada en Filipinas, para Filipinas.  
De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco  
Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos, 10 Grms.; Pot. & Sod Hypophos, 5 Grms.; Syrup & Flavoring a. q. l. li.

## FILIPINAS

### COMPANIA DE SEGUROS

"Filipinas Building"  
21 Plaza Moraga, Manila

ACEPTAMOS SEGUROS CONTRA INCENDIOS, SOBRE MOBILIARIO Y EFECTOS. ESPECIALMENTE SOBRE EDIFICIOS

TAMBIEN CONTRA ACCIDENTES AUTOMOVILISTICOS

OTORGAMOS FIANZAS Y GARANTIAS FACILITAMOS PRESTAMOS HIPOTECARIOS

EDUARDO ORTIGAS—Gerente  
Teléfono 2-22-42 P. O. Box 745, Manila

### CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o laga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vendrá la enfermedad sino que, cuando debidamente, se dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.  
Pídalo en su Botica  
NUEVO PRECIO REDUCIDO  
Tubos de 1/2 oz. P0.30—Tubos P0.50  
PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS  
WATSONAL TAGUROL  
Sulfur, Phenol, Pine tar, Menthol en 1.5; Resorcin, Camphor en 5; Zinc Oxide, Sulphur presc 10; Acid salicyl 2.5; Excerpt. to 100; Tagulaway 15.0

### PARIS

DULCERIA Y REPOSTERIA  
PROBADLOS Y OS CONVENCEREIS  
60 c  
Probá nuestros CAKES para REGALOS—desde  
Plaza de Miranda (frente a la Iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-52

### Librese de los Mosquitos!

La "PHILNETICO LAMOK LAMP" aparte de proporcionar una luz clarísima, va provista de un pequeño recipiente que desde un olor molesto para los mosquitos, ahuyentándolos. P1.00 la bombilla y un paquete de polvos.  
Philippine Net & Braid Mfg. Co.  
387 Juan Luna, Binondo, Tel. 4-95-85

## JOSEPHINE'S

Los mas bonitos... Los mas apropiados  
REGALOS de NAVIDAD  
están en la Joyería JOSEPHINE'S  
169 Escolta canto Plaza Santa Cruz.



460-DASMARINAS-460  
Manila Button Factory

## EL BARATO

La Joyería donde todos hacen sus compras  
300 Carriedo, Manila.  
REGALOS de PASCUA  
Inmenso surtido de joyas en brillantes, relojes, relojitos, bolsos, y miles de artículos para regalo a precios increíblemente bajos.

TODO PORAC EN UNA MISA POR DON F. ORTIGAS

Gratitud del pueblo a los favores recibidos del ilustre finado

Bajo los auspicios de la "Aguman Cristianos" (Sociedad de Cristianos) el pueblo de Porac, Pampanga, asistió a primeras horas de esta mañana a una misa de requiem en sufragio del alma del difunto D. Francisco Ortigas. El acto fue muy concurrido pues a él asistieron no solamente los miembros activos de la asociación, sino también todo el pueblo, se celebró en la Iglesia Parroquial Católica de Porac.

Este acto es de aprecio y reconocimiento a los muchos favores que el pueblo de Porac ha recibido del difunto D. Francisco Ortigas.

La familia del difunto, representada por su hijo Sr. Eduardo Ortigas, ha enviado una carta de agradecimiento al Sr. Ulpiano A. Tubangui, secretario tesoro de la asociación, pidiéndole excuse a la familia del difunto, que por una ligera indisposición de la vida no pudo asistir. Con todo, según la carta, toda la familia del difunto Sr. Ortigas se ha unido en espíritu con el pueblo de Porac en este homenaje.

Iré a Washington si el bien del pueblo...

(Continuación de la página 1) de sus servicios en otro puesto, como por ejemplo en Washington como Comisionado Residente, el se verá forzado a aceptar dicho puesto, pero aun cuando le es querida su provincia, sin embargo, cree que los intereses de su distrito tienen que ceder ante los del país en general.

El ex-Speaker Paredes, esta vez ahora en espera de lo que el pueblo decida, y si ve que realmente hay insistencia en que el vaya a Washington, no tendrá otro remedio que seguir los deseos del pueblo. De lo contrario, se sentirá feliz representando a su distrito, ocupando un puesto aunque el mas humilde, según él, en la Asamblea Nacional.

Actualmente el ex-Speaker Paredes dedica parte de su tiempo al estudio del proyecto de Reglamento preparado para la Asamblea Nacional. Como se recordará el ex-Speaker Paredes fue también presidente del Comité de Reglamentos de la Cámara de Representantes.

El "Clipper" ya vuela rumbo a...

(Continuación de la página 1) lulu.

Acuatizó felizmente tras de vencer al tifón

Wake, 3 de diciembre.—Después de luchar con vientos adversos y chubascos en casi toda la jornada, el China Clipper acuató aquí a las 8:55 p. m., tiempo de Wake (4:55 p. m., hora de Manila), con un pequeño retraso en el tiempo.

La historia de la lucha del Clipper contra la naturaleza la trae una información dramática de la radio del gran hidroavión. Este hasta venció la cola de un tifón.

El capitán E. C. Musick, que ha pilotado felizmente el hidroavión de Alameda a Manila en su primer vuelo trans-pacífico, dice que el tiempo de este día ha sido el mas desfavorable que haya encontrado hasta ahora el Clipper.

Cuando se hallaban a 240 millas, el enorme hidroavión halló chubascos fuertes, nubes bajas, aparte de un viento de una velocidad de 35 millas por hora.

A medida que avanzaba el día, la lluvia se hacía mas fuerte. Fue entonces cuando el Clipper tuvo que haberse con la cola de un tifón, mientras su armazón era batida por la lluvia. El centro del tifón se hallaba a 100 millas sur de su ruta. El Clipper había informado por radio que el tifón no le alcanzaria, aunque los vientos contrarios hacían que su velocidad fuera menos de la normal.

Cuando se hallaba a 970 millas de Guam, a la una de la tarde en Manila, el Clipper anuncio que estaba batallando contra fuertes vientos.

Cortapisas a todo abuso posible...

(Continuación de la página 1) seriedad de la Asamblea. Tampoco es imposible el que una mayoría de miembros de un comité o comisión promuevan, durante el receso, una sesión investigadora contra una empresa bancaria, mercantil o industrial, privada u oficial simplemente por que no habían obtenido de ella los favores que deseaba.

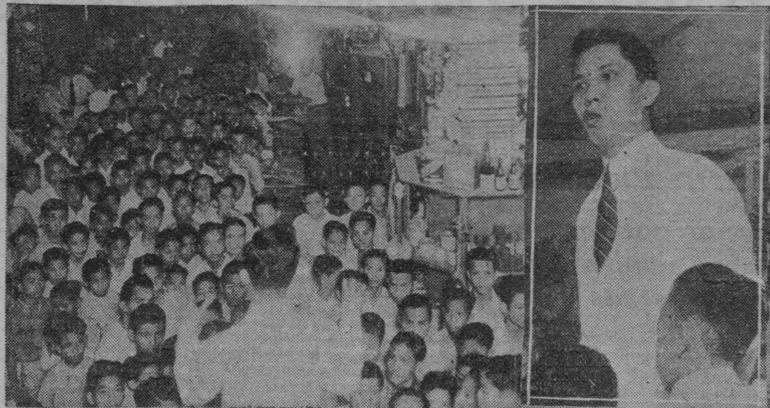
La misma regla y el mismo parágrafo, 2.a cláusula.—"La Comisión de Examen de Fondos Públicos queda exceptuada de esta disposición."

Resulta obvio el fin de la misma cual es el de poner a la Comisión de Examen de Fondos Públicos en constante vigilancia y permanente desempeño de su misión fiscalizadora. Gastos extravagantes, mal uso de fondos; cuentas y comprobantes, nombramientos en exceso, responsabilidades y negligencias financieras pueden ocurrir durante y después de las sesiones y es imperativa su fiscalización en todo tiempo por la representación constitucional en el Poder Legislativo.

Regla I, parágrafo 2.—"Todo miembro deberá estar presente en las sesiones de la Asamblea, a menos que estuviere dispensado expresamente por la misma o necesariamente impedido."

Item II, parágrafo 3.—"Todo miembro presente en la sesión de la Asamblea deberá votar en cada asunto sometido a la misma, a menos que tenga un interés directo personal o pecuniario en el mismo."

Los parvulos visitan centros comerciales



Hoy ha sido día de los niños en el comercio y la industria y varios grupos de niños visitaron los centros comerciales e industriales. La fotografía representa a uno de estos grupos que visitaron la oficina de Comercio, oyendo un discurso del Director Cornelio Balmaceda. A la derecha, el director, pronunciando su discurso.

Con el objeto de infundir en sus mentes el espíritu práctico de la vida, el director de Comercio Cornelio Balmaceda, en un discurso pronunciado en su oficina esta mañana ante mas de cien niños congregateos para celebrar el Día de Comercio e Industria de la Semana de Niños, habló de los principios económicos de la sociedad.

Subrayo la gran oportunidad que se ofrece a la juventud del país en el campo del comercio. Pido a todos que aprovechen esta oportunidad para aprender los elementos del comercio y la industria.

Este año no se ha repetido la practica de otros años de poner a la cabeza de empresas comerciales a unos pocos de los cientos de niños que toman parte en las celebraciones. Se ha creído mas ventajoso dar a entender a todos que sus capaces de ser caudillos de las empresas, sin ninguna distinción.

LOS BANDIDOS SE ESCABULLEN...

(Continuación de la página 1) Una lluvia copiosa favorece a los bandidos

Dicen los informes llegados al gobierno central que durante todo el día de ayer han estado cayendo en la Sierra Madre y en los picos de las cercanías fuertes y abundantes lluvias que dificultaron grandemente la vigilancia y localización del lugar de los bandidos. Esta circunstancia se cree que ha favorecido grandemente el movimiento de los bandidos, los cuales pudieron levantar libremente su campamento en las cercanías de Sampaloc y Lukban para volver a internarse en las espesuras del bosque y llegar hasta el borde de la provincia de Laguna.

Hacia el refugio de los Dumagats

Se revela en los informes recibidos que la actual tendencia de los bandidos es llegar al sitio de "Putol na Daan" y desde allí llegar al campamento de los negritos dumagats, sus aliados, y si el actual estado del tiempo persiste, difícilmente las fuerzas concentradas en las montañas podrán impedir el movimiento. El sitio donde esta asentado el campamento de los negritos dumagats ofrece un refugio bien protegido contra los esfuerzos del gobierno para capturar a los bandidos y estos desde dicho refugio podrán dar mucho que hacer a los soldados de la Constabularia.

Cualquier intento que se haga para cogerlos costaría un sacrificio considerable de vidas, según se asegura.

Para evitar que esto ocurra se sugiere, según nuestros informes, que el gobierno de la orden de inmediata acción. Los bandidos hasta primeras horas de esta mañana se hallaban descansando en un barrio ahora despojado entre Tayabas y Laguna, un lugar bastante accesible.

Numerosos informes falsos

Que el 99% de los informes que la Constabularia ha estado recibiendo de supuestos informantes de la misma acerca del paradero de los bandidos Encallado y Asedillo y sus seguidores son falsos, y que por esta razón se están tomando las precauciones necesarias antes de dar crédito a cualquier informe que se da a la Constabularia, es la aseveración que hace el Coronel Miguel Nicdao, superintendente del Distrito del Centro de Luzon, encargado de las operaciones que la Constabularia esta haciendo en Laguna y Tayabas contra los bandidos, en un radiograma enviado a la Jefatura en Manila esta mañana.

Dos alarmas infundadas

Efectivamente, dos informes venidos de Sta. Cruz, Laguna, sobre la presencia de los bandidos en dos diferentes lugares cercanos a Manila han resultado falsos. El Coronel Nicdao informo por radio ayer, que Juan Aceza, uno de los que forman parte de la banda de Encallado y Asedillo se había fugado de las montañas de la Sierra Madre yendo en un camión de pasajeros a San Juan del Monte para residir en la casa de Miguel Asedillo, un sobrino de Teodoro Asedillo que vive en Riverside, San Juan.

Varios soldados vestidos de paisano, pertenecientes al destacamento de Calococan, inmediatamente después de recibirse la noticia fueron a San Juan para registrar la casa de Miguel Asedillo pero no encontraron al bandido que se dijo había logrado fugarse de Laguna.

Miguel Asedillo, sometido a investigación por la Constabularia dijo que efectivamente es sobrino de Teodoro Asedillo, el bandido, pero que nada tiene que ver con él en cuanto a sus actividades ilegales y que vive decentemente manteniendo un hogar y una familia en Riverside.

Otra información enviada desde Laguna por radio, en el sentido de que 11 bandidos estaban en Muntinlupa, a donde habían llegado en

Las dos disposiciones, en junto, persiguen un fin: lograr un conocimiento cabal y un voto inteligente de los asuntos o legislaciones en orden, por parte de todos y cada uno de los miembros. Se trata de minimizar o de abolir ciertas practicas tales es la de que unos miembros estén en sesión legislativa y otros en otra dividida; la de que un miembro, emparejado entre su deber y la amistad, honra la responsabilidad abstiniéndose de votar porque si, etc.

una banca, también resultado falso. Un grupo de agentes de la División Secreta de la Constabularia fue despedido al lugar apenas se recibió la noticia, pero cuando llegó a Muntinlupa no encontro a los bandidos.

Más sospechosos aprehendidos

El Coronel Nicdao añade en su comunicación por radio que el Gobernador Cailles, después de encontrar el cadáver de Anacleto Valdeblón, el jefe del Gobierno secuestrado y muerto después de horripilante y cruel asesinato, se cree que merodeaban por las montañas y que se creen ser seguidores de los bandidos si no miembros activos de la partida. Todos estos individuos serán conducidos al llano, probablemente a Sta. Cruz para ser sometidos a rigida investigación por el fiscal de Laguna.

Otra banda de asesinos?

Los informes de que en las montañas de Nagcarlang, Laguna, habían sido avistados un grupo de bandidos el 28 de noviembre, no son ciertos según el Coronel Nicdao. Se cree que las personas que fueron avistadas allá son las mismas buscadas desde hace meses, por un asesinato en San Pablo, Laguna, que coincide al igual que la banda de Encallado y Asedillo han estado cometiendo depredaciones al por mayor en aquellas cercanías.

El Coronel Nicdao después de informar a la Jefatura de que él saldrá esta mañana temprano para Tayabas para conferenciar con el Comandante Gallardo, asegura que es imposible para los bandidos de Encallado y Asedillo, seguir recibiendo subsistencia de sus seguidores, pues estas no podrán pasar a través de las líneas de soldados que están circundando las montañas, estrechando cada vez más el círculo donde se cree se hallan hasta ahora algunos de los bandidos.

(Servicio Telegráfico)

Exclusivo a "La Vanguardia"

Mauban, Tayabas, 4 de diciembre.

Hay informes de que la cuadrilla de Encallado ha salido de la zona abarcada por la batida desde el sábado pasado y que está ocultándose ahora en una colina cercana a Sampaloc. La banda está compuesta de treinta hombres armados de escopetas, "palitiks" y una escopeta Mauser, hurtada durante el alzamiento sakalista en Laguna y usada por Asedillo.

Los barrios de Sampaloc y Mauban dentro de la zona de la batida están completamente evacuados. Ningun varón ha salido de las poblaciones para los barrios ayer. Solo mujeres salieron por breve tiempo para recoger leña y efectos personales que más necesitan.

Los soldados que son transportados a la zona continuamente alarman a los residentes quienes creen que un encuentro es inminente. El Gobernador Rodríguez, al frente de un contingente de voluntarios y guías recorrió detenidamente los barrios radiales en todo el día de ayer y ordenó el arresto de todos los sospechosos como espías de Encallado impidiendo también el envío de todo alimento a la guardia de los bandidos. La paz y el orden se mantienen.

Más planes de ataque

El Gobernador Rodríguez y el Comandante Gallardo celebraron una conferencia a hora avanzada anoche y bosquejaron planes para una movilización general en el sitio que según informes, se encuentra el escondite de los forjados.

Todos los sitios que Encallado y Asedillo frecuentan serán vigilados mientras que los caminos que conducen a la guardia de los bandidos en las espesuras estarán también guardados. Se dice que los soldados que participan en la persecución han recibido órdenes de dirigirse a los nuevos escondites de Encallado. Se han recibido informes no confirmados de que tres individuos de Sampaloc llevaron provisiones de boca a los escondites de Encallado al mediodía de ayer.

Temores de asalto repentino

Todos los autobuses que van de Mauban a Sampaloc y la Puerta No. 1 llevan pocos pasajeros y por temor de un asalto subido de la cuadrilla, la escuela del barrio de Piss en Lukban, que está cerca de la guardia de los bandidos, está guardada por soldados.

José Encallado, hijo menor del jefe bandido, Nicolás, y otros tres, han sido conducidos a la cárcel pro-

huye después de un ataque

(Continuación de la página 1) mandados por Ras Kassa, y seguidos por el ejército de Ras Mulugetta, están avanzando hacia el frente de Makale.

Otro comunicado italiano comunica que "la noticia del avance etíope halla la moral de las tropas italianas entusiasmada. Están dispuestas a combatir con las legiones etíopes, que hasta aquí han tratado de asegurar el contacto con nuestras tropas."

Es opinión general que en el frente norte es inminente una batalla de capital importancia. Se dice que las fuerzas etíopes suman aproximadamente 400,000.

Breve refriega en Dolo-Makale

Con los ejércitos italianos en Makale, Etiopía, 3 de diciembre.—Las tropas italianas de Eritrea han trabado una breve refriega de avanzada con el cuerpo principal del ejército etíope en la línea Dolo-Makale este día.

Los etíopes se batieron en retirada inmediatamente. Un soldado italiano blanco fue herido, pero las bajas etíopicas no se han determinado.

Un gran contingente de guerreros etíopes están avanzando hacia el frente de Makale, según informes.

Los abisinios avanzan hacia Makale

(De la Agencia Reuters)

Asmara, 3 de diciembre.—Un gran ejército abisinio está avanzando hacia el norte en su punto más al sur, que se halla a unos 15 millas al sur de la ciudad.

El ejército, según las autoridades italianas de aquí, esta compuesto de tropas de Ras Kassa reforzadas por las regulares, traídas de Addis Abeba por Ras Mulugetta, el ministro de Guerra abisinio.

Se dice que el ejército de avance esta bien equipado en cuanto a víveres, municiones y caravanas.

Las tropas fascistas atacaron a Dagabur

En el sur, entretanto, según despachos abisinios procedentes de Jijiga, esperase de un momento a otro un nuevo avance italiano contra Dagabur.

Los italianos se hallan en estos momentos reorganizándose después de su reciente retirada en Anale, donde varios tanques ligeros fueron capturados en cenagales y ocupados por los etíopes.

El frente etíope.

La Haya, 3 de diciembre.—Una unidad de la Cruz Roja de Holanda, que comprende ocho médicos y auxiliares, ha salido este día para Addis Abeba.

La princesa Juliana va con la Cruz Roja

La Haya, 3 de diciembre.—Una unidad de la Cruz Roja de Holanda, que comprende ocho médicos y auxiliares, ha salido este día para Addis Abeba.

La princesa Juliana, de 26 años de edad, heredera del trono, acompañó a la unidad hasta Rotterdam, donde le deso un "bon voyage".

Otro batallón indio enviado a Aden

Nueva Delhi, 3 de diciembre.—A petición del gobierno inglés, el gobierno de la India ha decidido enviar el resto del 14.º batallón del regimiento Punjab de Poona a Aden, desde donde podrá mejor ayudar a la compañía que esta prestando servicios de guardia de legación en Addis Abeba.

EL PRESUPUESTO DE MANILA SIN APROBARSE AUN

Y se teme que el año que viene tenga que regir el de este año

El riesgo de que el día 1.º de Enero de 1936 siga rigiendo en Manila la ordenanza presupuestal de 1934, se ha señalado hoy en el city hall, en vista de que hasta la fecha el Alcalde y la Junta Municipal no han terminado la cuestión de la reorganización y el plan presupuestal todavía no ha sido discutido en sus detalles en la Junta.

Hasta ahora muchos empleados y funcionarios que deben salir de vacación acumulada, para la economía necesaria con el fin de que al fin del año no haya un déficit, siguen trabajando y los de la tesorería se hallan preocupados, temiendo que haya el día 31 de Diciembre un balance desfavorable.

Las conferencias, por otra parte, sobre la reorganización hasta ahora no han terminado. Los pasados acontecimientos como la inauguración de la Mancomunidad, la venida del China Clipper y otros acontecimientos ocuparon la atención de Alcalde y materialmente no se pudo haber tiempo para atender todos los asuntos a un mismo tiempo.

Más billetes falsos de E. U.

(Continuación de la página 1) otras naciones en donde los billetes de banco de los Estados Unidos tienen mucha aceptación.

Como ya se dijo en otra información anterior de La Vanguardia, la única diferencia que llevan los billetes falsos de esta denominación con los legales es algo borroso, y en el dorso el Lincoln Memorial tiene las líneas algo confusas, pero el resto es casi perfecto, y la diferencia no puede ser fácilmente notada por una persona que no esta muy acostumbrada a ver billetes de banco americanos.

El billete de banco falso cogido en el Distrito Metropolitano de Aguas fue descubierto por el Sr. Miguel Aquino, de la ventanilla No. 3 de dicha oficina.

El Sr. Aquino lo reconoció enseñando como billete falsificado, pero no así al parecer para la persona que trataba de hacer uso del mismo.

Para prevenir al publico de estos engaños, las autoridades aconsejan a todos que vayan con mas cuidado en aceptar billetes de esta denominación, pues parece que la existencia de estos billetes en Manila es grande, y muchas personas pueden caer en el engaño perdiendo por esto P10.00 filipinos con la mayor facilidad.

Remoras a la neutralidad

(Continuación de la página 1) dos. Autoriza solamente a las autoridades americanas a entrar en negociaciones con Filipinas respecto del arreglo que habra de regir sobre el mantenimiento de las mismas.

Otro obstaculo a esta proposición es que es problemático si las potencias signatarias del tratado permitiran que los privilegios económicos entre Estados Unidos y Filipinas continúen en vigor aun después de realizada la neutralidad de Filipinas. America luchará por sus preferencias comerciales en las Islas, lo cual constituye otra dificultad.

Y cuando se termine la traducción al inglés, los Diputados de habla inglesa, según se espera, pedirán algún tiempo para leer y estudiar el proyecto, antes de que se considere el mismo en sesión de la Asamblea.

Hubo sesión del gabinete

(Continuación de la página 1) de 20 por ciento sobre el capital han sido puestos de manifiesto en la conferencia habida esta mañana en Malacañán que fue presidida por el vice-presidente Osmeña. Presentes en la conferencia estaban el Secretario de Hacienda Elpidio Quirino, el Sr. Jose Paez, presidente del ferrocarril y los diputados Manuel Roxas y Serafin Marañón.

El censo de opiniones expresado en la conferencia es favorable a la aceptación de la oferta hecha por los tenedores de bonos, aunque sobre este particular se esperará la decisión final del Presidente Quezon cuando vuelva de su actual viaje al sur. El mismo día se informó sobre el presidente día sobre los detalles de la conferencia.

Informando sobre la conferencia, el vice-presidente Osmeña ha indicado que en la misma se trato de la conveniencia para el gobierno de redimir ahora estos bonos, dentro del plazo concedido por los tenedores de los mismos y sobre la manera como se han de arbitrar fondos para el pago de estas obligaciones. El plazo dado por los tenedores de bonos para la aceptación de su oferta expira el 31 de Enero de 1936.

Estos bonos cuya redención proponen ahora sus mismos tenedores ingleses, montan a la cantidad de P16,000,000. De aceptarse su oferta de inmediata redención con descuento de 20 por ciento, el gobierno puede ahorrarse una suma montante a P17,000,000 distribuidos del modo siguiente: P3,000,000 sobre el capital, P3,000,000 en intereses y P10,000,000 por la diferencia en el cambio de la moneda extranjera. Si se redimen ahora estos bonos, el gobierno solo tendría que abonar por el capital y los intereses un total de P13,500,000 al paso que

si se deja de pagar hasta la expiración de estos bonos en 1939, el gobierno tendrá que pagar además del capital de P16,000,000 unos P17,000,000 adicionales por los intereses y la diferencia en el cambio o sea un total de P33,000,000.

En la actualidad el gobierno esta pagando cerca de P600,000 al año en concepto de intereses únicamente, de estos bonos.

Si revelar la manera como se han de pagar estos bonos, el secretario Quirino ha informado que el gobierno esta en condiciones de pagar solventarlos facilmente ahora mismo si se quiere. Dijo que hay fondos mas que suficientes para el pago de esta obligacion.

El caso de realizarse la neutralidad, el profesor Africa sugiere que se sigan las disposiciones sobre la materia, tal como estan redactadas en el Bill de Defensa Nacional, algunas de las cuales son garantías que las potencias garantizadas presentan una lista de medidas para proteger a las Islas contra las agresiones extranjeras; que el tratado debe contener sanciones económicas o militares en caso de violación del mismo y que el convenio sea igual al Convenio de una Liga de Naciones, o al menos, que sus principios sean similares.

Muchos salen premiados en la Feria del Hospital de S. Pablo



Su Excelencia Miguel O'Doherty Arzobispo de Manila fotografiado mientras visitaba ayer tarde el bazar de caridad del Hospital de San Pablo. A la derecha aparece probando su suerte en uno de los puestos del bazar y a la izquierda algunas hermanas del hospital, con un grupo de amigos, frente a otro puesto.

Un artístico aparador de narración con espejo, el primer premio en el concurso de premios del Hospital de San Pablo, se le adjudicó al joven Antonio Madrigal, alumno del Colegio de San Juan de Letran en el sorteo celebrado anoche en el bazar de la caridad de este año, de dicho hospital.

Domingo S. Aquino, afecto a la Cámara de Comercio Americana y la Srta. Remedios Ramos, de la calle Sta. Potenciana fueron los ganadores del segundo y tercer premio respectivamente en el citado concurso, consistentes en un cofre labrado de China y una linda mesa de cocina. Los otros ganadores de premios de acuerdo con la lista oficial dada a publicidad esta mañana por las autoridades del Hospital de San Pablo fueron los siguientes: Cuarto premio consistente en una valiosa cama de bronce, el Sr. Praxedes Javier, residente en el calleo Magallanes No. 110; quinto premio, una artística silla, Sr. Bely Yvanovich, 408-B Aviles; sexto premio, un "bassinet", R. Niles, 119 Riverside, San Juan; séptimo premio, un juego de platos, Rizal

Bautista, Bautista Poultry Farm, Calococan; octavo premio, una muñeca, Conchita Lavadia, Gral. Luna; noveno premio, un reloj, María Luisa Nuñez, Tayug, Pangasinan; y décimo premio, un juego de tocador, Mrs. C. Geysen, Paracale Hotel, Paracale. Una muñequita como premio de "consuelo", fue adjudicada a Rodrigo Alarpi, de la calle Tayuman No. 723, Sta. Cruz.

El bazar de la caridad que se celebró anoche en el Hospital de San Pablo fue uno de los mas concurridos que se han celebrado hasta hoy en dicha institución según los miembros del comité ejecutivo del mismo.

Una ingente muchedumbre lleno casi totalmente el compartimento dedicado al bazar y el mismo se mantuvo abierto hasta después de las diez de la noche a pesar de que el tiempo señalado para el cierre era a dicha hora. Entre los que acudieron al bazar aunque figuran su Excelencia, el Arzobispo de Manila, Miguel O'Doherty.

El sorteo de los premios se hizo publicamente en el Bazar poco antes de las 9:30 de anoche.

Secretos ya no habrá en...

(Continuación de la página 1) tuaciones oficiales de la asamblea quedaran reducidas a rubricar ministerial y legalmente las actuaciones extraparlamentarias.

Confesor, promotor de la proposición hizo todo el gasto del tiempo señalado por los reglamentos, y lo hizo con tal calor, enérgico, entusiasmo que perdió la voz. El proyecto de Reglamento que fue sometido a la Asamblea el lunes pasado, tampoco se podrá comenzar a discutir en la sesión de esta tarde, según se supo esta mañana.

Esta demora se debe al hecho de que el proyecto que habia sido redactado originalmente en castellano se esta ahora traduciendo al inglés, encargándose de ello el traductor oficial del gobierno Mr. Fisher.

Y cuando se termine la traducción al inglés, los Diputados de habla inglesa, según se espera, pedirán algún tiempo para leer y estudiar el proyecto, antes de que se considere el mismo en sesión de la Asamblea.

América decidida a estar mejor...

(Continuación de la página 1) ción coadyuva a la paz", el presidente Timan B. Parks, de Camber, Arkansas, demócrata, del subcomité encargado del presupuesto militar, afirmó que pediría "presupuestos un poco mayores" para el departamento de Guerra.

Entre otras partidas, los fondos para el departamento de Guerra proveerian a nuevos aeroplanos de combate para el cuerpo de aviación; a la terminación de las fortificaciones de Hawaii; a mayor número de cañones emplazados en la costa del Pacífico; a alojamientos adicionales en Panama y Hawaii; a un mayor desembolso para pagos y subsistencia; y a la expansión del ejército ordenada por el congreso durante la última temporada de sesiones.

El presupuesto para el departamento de Guerra para 1935 es \$400,000,000.

Quienes formarán el Comité de Comités

(Continuación de la página 1) Leyte

10.—M. Cuenco, de Cebu

11.—Jose Ozamis, de N. Occidental

12.—J. Alano, de Zamboanga

"At large" M. Kalaw, de Batangas; P. Sabido, de Albay; N. Rafols, de Cebu, o A. R. Yaranon, de la Union.

En algunos distritos, la selección del representante en el Comité de Comités confronta una indecisión, una alternativa o un "deadlock".

Nuyda, un veterano legislador y Roque, un bizonio, son ambos candidatos fuertes y ninguno, hasta las 12:00 m. pasadas de hoy se disponía a dar su brazo a torcer.

Enage y Kapunan representan una alternativa y es que si Enage no es elegido "at large", tendrá que representar, como presidente del comité, al 9.º distrito, en cuyo caso Kapunan tendrá que ceder.

El caso de Enage no carece de importancia. Si es elegido "at large" el comité de Comités estará integrado por 13 miembros de la mayoría y 2 de la ex-minoría. En el otro caso, la ex-minoría tendrá en el comité 3 representantes.

Viviendas buenas en Tondo para pobres

(Continuación de la página 1) El Alcalde Posadas piensa en un método mejor, preparando para la gente pobre de Manila terrenos no solamente buenos sino que podrán ser suyos en el curso de los años.

El plan del Alcalde es seguir la política trazada por el ex-Gobernador General Murphy de construir casas modelo para pobres en determinadas zonas de Tondo. El Alcalde está con el Presidente De la Fuente en que los obreros deben tener un lugar mejor donde poder vivir con sus familias.

El Alcalde dice en este respecto que se ha llamado su atención a si se deja de pagar hasta la expiración de estos bonos en 1939, el gobierno tendrá que pagar además del capital de P16,000,000 unos P17,000,000 adicionales por los intereses y la diferencia en el cambio o sea un total de P33,000,000.

En la actualidad el gobierno esta pagando cerca de P600,000 al año en concepto de intereses únicamente, de estos bonos.

Si revelar la manera como se han de pagar estos bonos, el secretario Quirino ha informado que el gobierno esta en condiciones de pagar solventarlos facilmente ahora mismo si se quiere. Dijo que hay fondos mas que suficientes para el pago de esta obligacion.

El día 9 de los sorteados, el día 8 de la mañana, tendrá lugar el Santuario de la profesión de Monte, Rizal, la profesión de la sa de siete jóvenes filipinos que nes el 8 de diciembre del habido sado tomaron el habito de monja en el mismo Santuario de Jesús Suiso, Fr. Antonio Fr. Julio Obvia, Fr. Gerardo Obvia, Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte son los nombres de los siete que se consagraron en la Orden Sacramental Superior en San Francisco de Asis.

El día 9 de los sorteados, el día 8 de la mañana, tendrá lugar el Santuario de la profesión de Monte, Rizal, la profesión de la sa de siete jóvenes filipinos que nes el 8 de diciembre del habido sado tomaron el habito de monja en el mismo Santuario de Jesús Suiso, Fr. Antonio Fr. Julio Obvia, Fr. Gerardo Obvia, Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte son los nombres de los siete que se consagraron en la Orden Sacramental Superior en San Francisco de Asis.

El día 9 de los sorteados, el día 8 de la mañana, tendrá lugar el Santuario de la profesión de Monte, Rizal, la profesión de la sa de siete jóvenes filipinos que nes el 8 de diciembre del habido sado tomaron el habito de monja en el mismo Santuario de Jesús Suiso, Fr. Antonio Fr. Julio Obvia, Fr. Gerardo Obvia, Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte y Fr. Mariano Sarte son los nombres de los siete que se consagraron en la Orden Sacramental Superior en San Francisco de Asis.

LA MADRE MUERTA